

RENDICONTI FINANZIARI ANNUALI

**RELATIVI ALLE OPERAZIONI DI BILANCIO DELL'ESERCIZIO 2005
DELLA FONDAZIONE EUROPEA PER LA FORMAZIONE
PROFESSIONALE**

La Fondazione europea per la formazione professionale è un'agenzia delle Comunità europee la cui missione consiste nell'aiutare i paesi partner a sviluppare sistemi validi di istruzione e formazione e a metterli in atto.

L'ETF assiste inoltre la Commissione europea nell'attuazione del programma TEMPUS.

Villa Gualino
Viale Settimio Severo 65
I - 10133 Torino - Italia
Web: www.etf.europa.eu
E: info@etf.europa.eu
T: +39 011 6302222
F: +39 011 6302200

La presente relazione è stata redatta da:
Martine Smit – Contabile
Christina Vlassis – Unità finanziaria

INDICE

Glossario	5
1. Introduzione	7
2. Dati riepilogativi	8
3. Consiglio di amministrazione e direzione	9
4. Rendiconti finanziari 2005	11
1. Rendiconto sul risultato economico	11
2. Rendiconto delle variazioni di capitale	12
3. Bilancio finanziario	13
4. Rendiconto del flusso di cassa	14
5. Risultato del bilancio	15
6. Riconciliazione del risultato del bilancio con il risultato economico	16
7. Saldi di conto corrente	17
5. Note ai rendiconti finanziari	18
1. Rendiconto sul risultato economico	18
2. Rendiconto delle variazioni di capitale	19
3. Bilancio finanziario	20
4. Rendiconto del flusso di cassa	24
5. Risultato del bilancio	24
6. Note sull'esecuzione del bilancio e gestione finanziaria	25
1. Introduzione	25
2. Esecuzione del bilancio 2005 e 2004	27
3. Esecuzione dei crediti di pagamento 2005	28
4. Osservazioni sull'esecuzione del bilancio 2005	31
5. Utilizzazione degli stanziamenti	48
a. Stanziamenti dell'esercizio in corso	49
b. Stanziamenti riportati dal 2004 al 2005	50
7. Tabella dell'organico dell'ETF per il 2005	51
Allegato 1: Altri fondi gestiti dall'ETF	52
Allegato 2: Elenco dei membri del consiglio di amministrazione 2005	54

GLOSSARIO

Conto creditori diversi	Conto di un'organizzazione che racchiude i conti debitori pagabili entro un (1) anno. Il conto creditori diversi corrisponde alle passività correnti.
Contabilità per competenza	Sistema di contabilità in base al quale, per registrare una transazione, viene impiegato il verificarsi di un determinato evento (dopo l'adozione del nuovo regolamento finanziario), ossia le transazioni e altri eventi vengono iscritti nel momento in cui si verificano (e non solo quando si ricevono o si effettuano pagamenti di cassa o equivalenti di cassa)
Attività	Il complesso dei beni di proprietà di un'azienda o di un privato, dotati di valore commerciale o di scambio. L'attività può consistere in un bene specifico o diritti che possono essere fatti valere nei confronti di terzi.
C1/Stanziamenti correnti	Crediti o fondi approvati nell'esercizio corrente, accantonati per operazioni e attività nell'esercizio corrente
C8/Riporto	I crediti riportati di diritto al nuovo conto. Il riporto di crediti impegnati ma non versati nel precedente esercizio, altresì detto "importi da liquidare", vale a dire "crediti rimanenti da versare".
Contabilità per cassa	Sistema di contabilità basato sul flusso di cassa, ossia la registrazione di entrate e uscite viene fatta nel momento in cui si queste ultime verificano.
Convenzione	Per convenzioni s'intendono gli accordi stipulati tra la Commissione europea e l'ETF
Valori realizzabili	L'insieme delle attività prontamente considerate liquide in quanto prontamente convertibili entro un (1) anno. Le voci del bilancio finanziario corrispondenti al rigo delle attività comprendono: contanti, crediti e scorte.
Passività correnti	Le passività correnti sono le passività da pagarsi entro un anno dalla data del bilancio finanziario.
Rendiconti finanziari	Rendiconti scritti che descrivono, attraverso dati finanziari, lo stato di salute di un'impresa. Può trattarsi di un rendiconto sul risultato economico (equivalente a un conto profitti e perdite), di un bilancio finanziario, di un rendiconto del flusso di cassa, di un rendiconto delle variazioni di capitale e di note esplicative.
Cassa di anticipi	Conto corrente bancario e/o contanti utilizzati per far fronte a pagamenti di piccola entità.
Passività	Un'obbligazione finanziaria, un debito, una richiesta di pagamento o una perdita potenziale.
R0/Fondi accantonati	Fondi ricevuti da un ente diverso della Commissione europea per uno scopo specifico.

1. INTRODUZIONE

Base di preparazione

Lo scopo dei rendiconti finanziari consiste nel fornire informazioni sulla posizione finanziaria, sulla performance e sui flussi di cassa della Fondazione europea per la formazione professionale (in prosieguo "ETF"), che siano utili a un ampio numero di utenti.

L'ETF è passata da una contabilità di cassa a una contabilità per competenza, entrata in vigore a partire dall'esercizio finanziario 2005.

I rendiconti finanziari che seguono sono stati preparati nel 2005 secondo le norme contabili adottate dal contabile della Commissione europea, attenendosi ai principi della contabilità per competenza applicata al risultato economico, al bilancio finanziario e al flusso di cassa. Per ulteriori informazioni sulle norme e sui principi contabili si rimanda alla Sezione V, note ai rendiconti finanziari. L'esecuzione del bilancio viene preparata secondo una contabilità per cassa modificata. Ulteriori informazioni sulla base dei dati di bilancio sono reperibili nella Sezione VI, note sull'esecuzione del bilancio e gestione finanziaria.

Durante l'intero esercizio, le politiche contabili sono state applicate in maniera coerente. Le cifre dell'esercizio 2004 non sono raffrontabili con quelle dell'esercizio 2005 a causa delle variazioni introdotte nel bilancio d'apertura 2005 dai principi della contabilità per competenza, mentre il bilancio di chiusura 2004 si basava ancora sulla contabilità per cassa.

Mentre i fondi delle convenzioni erano prima riportati soltanto in un allegato ai rendiconti finanziari, nell'esercizio 2005 questi fondi sono pienamente integrati nei rendiconti finanziari.

Ente dichiarante

I presenti rendiconti finanziari si riferiscono all'ETF, ente pubblico istituito dal regolamento (CEE) n. 1360/90 del Consiglio europeo del 7 maggio 1990.

L'attività principale dell'ETF consiste nel fornire alla Commissione europea e a una serie di paesi partner dell'Unione europea dei servizi finalizzati a sostenere la riforma dei sistemi di istruzione e formazione professionale.

L'ETF riceve una sovvenzione annuale nel quadro del bilancio generale della Commissione, ma può anche percepire contributi da altre organizzazioni pubbliche e private e da governi. All'ETF è affidata la gestione di altri fondi della Commissione per l'attuazione del programma TEMPUS e di altri progetti di istruzione e formazione professionale nell'ambito dei programmi CARDS (Balcini occidentali), TACIS (Europa orientale e Asia centrale) e MEDA (regione del Mediterraneo).

2. DATI RIEPILOGATIVI

Rendiconto sul risultato economico

Il risultato dell'esercizio 2004 non è raffrontabile con il risultato dell'esercizio 2005, essendo cambiata la metodologia di calcolo della spesa nel 2005. Ciò è dovuto all'applicazione della contabilità per competenza. Di conseguenza, il rendiconto sul risultato economico 2004 non è stato incluso.

Bilancio finanziario

Ulteriori informazioni sul bilancio finanziario al 1° gennaio 2005 sono riportate più avanti. Ciò è dovuto al fatto che i dati dell'esercizio 2004 apparirebbero di fatto diversi con l'applicazione della contabilità per competenza. I valori di riferimento per il 31 dicembre 2005 sono i valori del 1° gennaio 2005.

Rendiconto del flusso di cassa

La differenza tra la cassa alla fine dell'esercizio 2004 e la cassa all'inizio dell'esercizio 2005 è dovuta al fatto che l'ETF ha integrato i dati sulle sue convenzioni in essere durante il 2005.

Risultato dell'esecuzione del bilancio

Il risultato dell'esecuzione del bilancio si riferisce alla differenza tra i crediti di pagamento resi disponibili e i pagamenti eseguiti.

a	Rendiconto sul risultato economico – Tabella 1	31/12/2005		
	Ricavo di esercizio	26.326.037,58		
	Spese amministrative e operative	-26.112.398,26		
	Attività non operative	-834,37		
	Risultato per l'esercizio	212.804,95		

b	Bilancio finanziario – Tabella 3	31/12/2005	01/01/2005	31/12/2004
	Immobilizzazioni immateriali	3.213.993,87	3.380.177,42	3.364.664,37
	Immobilizzazioni materiali	212.532,36	250.074,83	151.633,35
	Riserve	36.501,11	75.837,49	0,00
	Valori realizzabili - Prefinanziamento a breve termine	1.266.274,16	1.631.710,02	0,00
	Valori realizzabili – Crediti a breve termine	174.205,08	65.401,24	25.664,22
	Cassa	23.664.596,55	23.169.979,81	1.582.651,56
		28.568.103,13	28.573.180,81	5.124.613,50
	Capitale	3.670.495,32	3.457.690,37	2.757.375,04
	Accantonamento per rischi e passività	205.000,00	205.000,00	0,00
	Benefici al personale	132.451,67	104.000,00	0,00
	Conto creditori diversi	24.560.156,14	24.806.490,44	2.367.238,46
		28.568.103,13	28.573.180,81	5.124.613,50

c	Rendiconto del flusso di cassa – Tabella 4	31/12/2005		31/12/2004
	Cassa all'inizio dell'esercizio	23.169.979,81		722.284,46
	Aumento di cassa	494.616,74		860.367,10
	Cassa alla fine dell'esercizio	23.664.596,55		1.582.651,56

d	Risultato dell'esecuzione del bilancio – Tabella 6	31/12/2005		31/12/2004
	Ricavi	23.251.879,84		18.479.824,88
	Spese	-22.807.895,32		-18.121.616,91
	Risultato per l'esercizio	443.984,52		358.207,97
	Saldo riportato dall'esercizio precedente	-758.922,68		-1.317.732,02
	Stanziamanti riportati e cancellati	387.801,79		204.409,92
	Variazioni di capitale	0,00		0,00
	Profitti/perdite di cambio	1.452,30		-3.808,55
	Saldo dell'esercizio	74.315,93		-758.922,68

3. CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE E DIREZIONE

Consiglio di amministrazione

L'ETF è gestita da un consiglio di amministrazione costituito da un rappresentante per ciascuno Stato membro dell'Unione europea, da rappresentanti dei paesi candidati all'adesione in qualità di osservatori e rappresentanti della Commissione europea, che presiede anche le riunioni.

Questo consiglio di amministrazione si riunisce due volte l'anno, solitamente a Torino. Esso è responsabile dell'adozione del progetto di programma di lavoro annuale dell'ETF e del suo bilancio, previa approvazione da parte del Parlamento europeo nell'ambito del bilancio generale dell'Unione europea.

Riunione del 14 giugno 2005

I servizi della Commissione hanno aggiornato i membri del consiglio di amministrazione sugli sviluppi nei programmi e nelle politiche UE riguardanti l'ETF, che influenzeranno il ruolo futuro dell'organizzazione. Il consiglio ha inoltre discusso le tendenze in atto nelle attività dell'ETF e gli sviluppi organizzativi dopo una relazione orale del direttore dell'ETF.

Il consiglio ha confermato i principali risultati conseguiti dall'ETF nel 2004 rispetto agli obiettivi stabiliti nelle sue prospettive di pianificazione per il periodo 2004-2006 e nel programma di lavoro annuale 2004, approvando la relazione annuale delle attività per il 2004 e la sua analisi e valutazione della relazione.

Nel corso della riunione è stato inoltre presentato l'Annuario dell'ETF, un importante strumento di condivisione delle conoscenze e sviluppo delle competenze per l'ETF. L'Annuario 2005 si concentra sul tema "Insegnanti e formatori: professionisti e parti interessate nella riforma dell'istruzione e formazione professionale".

La riunione è stata dichiarata conclusa dopo una serie di elogi espressi dal presidente e da altri membri del consiglio nei confronti del contributo dato dal sig. Ulrich Hillenkamp nel corso degli ultimi 10 anni in qualità di vice direttore dell'ETF.

Riunione del 29 novembre 2005

Il consiglio ha esaminato e approvato il progetto di bilancio dell'ETF e il programma di lavoro per il 2006. L'approvazione definitiva del bilancio e del programma di lavoro dipenderà dalla decisione dell'autorità di bilancio sul bilancio generale dell'Unione europea per il prossimo esercizio.

Il consiglio ha approvato il regolamento interno rivisto per il consiglio di amministrazione. Queste variazioni uniformano le attività del consiglio di amministrazione ai recenti cambiamenti introdotti nel regolamento del Consiglio sull'ETF a seguito del suo regolamento finanziario.

Il consiglio ha approvato il regolamento interno rivisto per il comitato consultivo dell'ETF. Queste variazioni uniformano il lavoro del comitato consultivo al nuovo ruolo del comitato consultivo concordato con il consiglio di amministrazione nel marzo 2004.

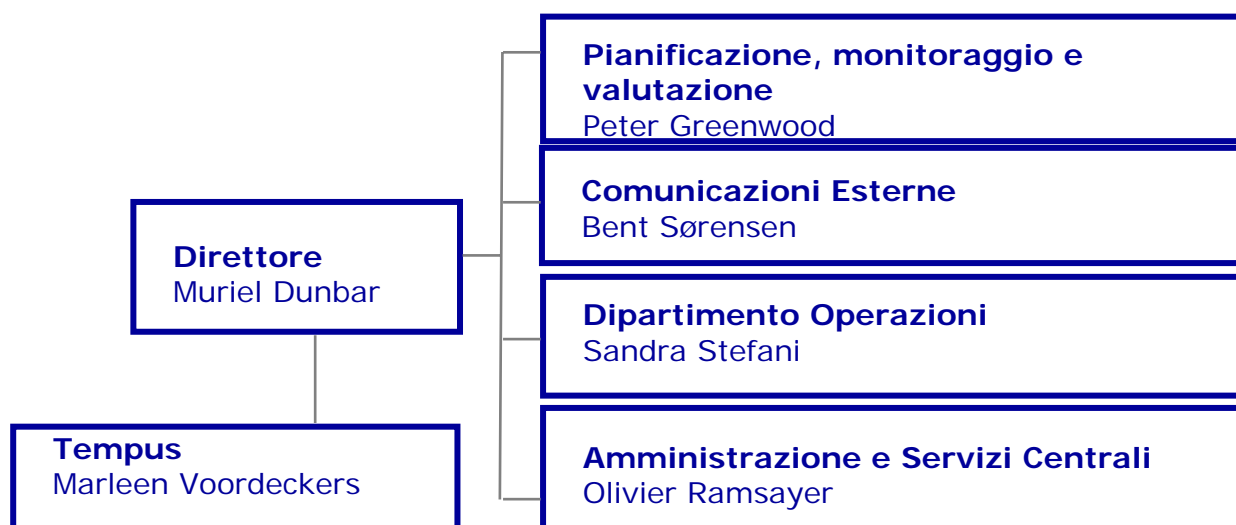
Infine, i membri del consiglio hanno ricordato le dimissioni del presidente, il sig. Van der Pas, che ha assunto nuovi incarichi nella veste di direttore generale della DG Occupazione nel gennaio 2006. La sig.ra Odile Quintin gli è subentrata nella veste di direttore generale della DG Istruzione e Cultura e presidente del consiglio di amministrazione dell'ETF dal gennaio 2006.

Struttura dell'ETF

All'inizio dell'anno l'ETF era organizzata su base geografica, con tre dipartimenti che si occupavano, rispettivamente, dei paesi candidati all'adesione e dei Balcani occidentali, dell'Europa orientale, del Caucaso e dell'Asia centrale, e della regione del Mediterraneo. Un dipartimento distinto forniva alla Commissione l'assistenza tecnica per la messa in atto del programma TEMPUS.

Nel corso dell'anno, in risposta ad azioni simili intraprese in seno alla CE, l'ETF ha avviato una riorganizzazione interna in preparazione ai nuovi strumenti di relazioni esterne, la cui entrata in vigore è prevista per il 2007. Parallelamente, l'ETF ha deciso di riunire il suo personale operativo in un unico dipartimento basato su gruppi al fine di trarre vantaggio dalla maggiore flessibilità nell'applicazione delle sue competenze specifiche e di rafforzare la condivisione delle conoscenze. Sandra Stefani è stata nominata nuovo capo del Dipartimento operazioni. Dal 1° luglio 2005 è responsabile di tutte le attività operative dell'ETF e membro del gruppo gestionale direttivo dell'ETF.

Forniscono un supporto di tipo tecnico e amministrativo alle attività operative dell'ETF l'Unità pianificazione, monitoraggio e valutazione, il servizio Amministrazione e servizi centrali e l'Unità comunicazioni esterne. La struttura principale è la seguente:



Altri membri del personale possono essere invitati ad assistere alle riunioni del gruppo gestionale in base agli argomenti di discussione.

4. RENDICONTI FINANZIARI 2005

al 31 dicembre 2005

1. Rendiconto sul risultato economico

	2005
Ricavo di esercizio	26.326.037,58
<i>Ricavo di esercizio – Sovvenzione della Commissione</i>	<i>18.483.545,94</i>
<i>Ricavo di esercizio – Fondo fiduciario italiano</i>	<i>479.231,55</i>
<i>Ricavo di esercizio – ETE MED</i>	<i>5.000.000,00</i>
<i>Ricavo di esercizio – TEMPUS TA 2004/05</i>	<i>2.363.260,09</i>
Totale ricavo di esercizio	26.326.037,58
Spese amministrative	-13.875.890,80
Costi del personale	-11.784.717,03
Spese per attivi immobilizzati	-362.039,07
Altre spese amministrative	-1.729.134,70
Spese operative	-12.236.507,46
<i>Spese operative – Sovvenzione della Commissione</i>	<i>-4.394.015,82</i>
<i>Spese operative – Fondo fiduciario italiano</i>	<i>-479.231,55</i>
<i>Spese operative – ETE MED</i>	<i>-5.000.000,00</i>
<i>Spese operative – TEMPUS TA 2004/05</i>	<i>-2.363.260,09</i>
Totale spese amministrative e operative	-26.112.398,26
Eccedenza da attività operative	213.639,32
Spese finanziarie	-834,37
<i>Disavanzo da attività non operative</i>	<i>-834,37</i>
Eccedenza da attività ordinarie	212.804,95
<i>Eccedenza/(disavanzo) da partite straordinarie</i>	<i>0,00</i>
Risultato economico per l'esercizio	212.804,95

2. Rendiconto delle variazioni di capitale

Capitale	Eccedenza / disavanzo accumulato	Risultato economico per l'esercizio	Capitale (totale)
Saldo al 31 dicembre 2004	2.757.375,04		2.757.375,04
Variazioni nelle politiche contabili	700.315,33		700.315,33
<i>Rettifiche – Eliminazioni di voci di bilancio (riporti)</i>	<i>1.537.855,35</i>		<i>1.537.855,35</i>
<i>Rettifiche – Attivi immobilizzati e riserve</i>	<i>189.792,02</i>		<i>189.792,02</i>
<i>Rettifiche - Prefinanziamento</i>	<i>1.631.710,02</i>		<i>1.631.710,02</i>
<i>Rettifiche – Conto creditori (rivalutazione prefinanziamento)</i>	<i>-1.447.720,52</i>		<i>-1.447.720,52</i>
<i>Rettifiche – Conto creditori (rivalutazione riporto)</i>	<i>-960.272,58</i>		<i>-960.272,58</i>
<i>Rettifiche – Eliminazioni di voci di bilancio (entrate con una destinazione specifica)</i>	<i>651.484,84</i>		<i>651.484,84</i>
<i>Rettifiche – Neutralizzazione del ricavo realizzato</i>	<i>-651.484,84</i>		<i>-651.484,84</i>
<i>Rettifiche – Debiti diversi (congedi non goduti)</i>	<i>-104.000,00</i>		<i>-104.000,00</i>
<i>Rettifiche – Ratei e risconti</i>	<i>34.197,36</i>		<i>34.197,36</i>
<i>Rettifiche – Crediti correnti</i>	<i>23.753,68</i>		<i>23.753,68</i>
<i>Rettifiche – Altro (accantonamento causa legale)</i>	<i>-205.000,00</i>		<i>-205.000,00</i>
Errori fondamentali			0,00
Altre rivalutazioni			0,00
Riclassificazioni	0,00		0,00
Risultato economico per l'esercizio 2005	0,00	212.804,95	212.804,95
Saldo al 31 dicembre 2005	3.457.690,37	212.804,95	3.670.495,32

NB: L'ETF non detiene nessuna riserva.

3. Bilancio finanziario al 31 dicembre 2005, 1° gennaio 2005 e 31 dicembre 2004

ATTIVO	31/12/2005	01/01/2005	31/12/2004	PASSIVO	31/12/2005	01/01/2005	31/12/2004
A. VALORI NON REALIZZABILI				A. CAPITALE			
Immobilizzazioni immateriali				Eccedenza/disavanzo accumulato	3.457.690,37	3.457.690,37	3.516.297,72
Diritto di occupazione	5.000.000,00	5.000.000,00	5.000.000,00	Risultato economico per l'esercizio	212.804,95		-758.922,68
Licenze software	209.080,02	180.126,90	174.066,90	TOTALE CAPITALE	3.670.495,32	3.457.690,37	2.757.375,04
Ammortamento	-1.995.086,15	-1.799.949,48	-1.809.402,53	C. PASSIVITÀ INESIGIBILI			
Totale parziale	3.213.993,87	3.380.177,42	3.364.664,37	Accantonamento per rischi e passività			
Immobilizzazioni materiali				Cause legali	205.000,00	205.000,00	0,00
Attrezzature e mobilio	227.603,97	287.738,06	287.738,06	TOTALE PASSIVITÀ INESIGIBILI	205.000,00	205.000,00	0,00
Apparecchiature informatiche	1.254.831,92	1.191.693,72	1.189.349,22	D. PASSIVITÀ CORRENTI			
Ammortamento	-1.269.903,53	-1.229.356,95	-1.325.453,93	Agevolazioni al personale	132.451,67	104.000,00	0,00
Totale parziale	212.532,36	250.074,83	151.633,35	Conto creditori diversi			
TOTALE VALORI NON REALIZZABILI	3.426.526,23	3.630.252,25	3.516.297,72	Conto debitori	3.500.409,57	2.416.228,36	43.015,29
B. VALORI REALIZZABILI				Riporto 2004 -> 2005 ¹	0,00	0,00	1.537.855,35
Riserve				Riporto 2004 ->2005 Fondo fiduciario italiano ¹	0,00	0,00	651.484,84
Pubblicazioni	36.501,11	75.837,49	0,00	Debiti diversi	135.284,89	133.911,43	133.999,09
Totale parziale	36.501,11	75.837,49	0,00	Ratei e risconti	665.408,19	652.368,73	883,89
Prefinanziamento a breve termine				Prefinanziamento ricevuto da enti CE consolidati	5.833.547,72	18.010.849,91	0,00
Prefinanziamento a breve termine	1.266.274,16	1.631.710,02	0,00	Altri conti creditori a favore di enti CE consolidati	14.425.505,77	3.593.132,01	0,00
Totale parziale	1.266.274,16	1.631.710,02	0,00	TOTALE PASSIVITÀ CORRENTI	24.692.607,81	24.910.490,44	2.367.238,46
Crediti a breve termine							
Crediti correnti	48.364,05	23.753,68	23.753,68				
Crediti diversi	67.591,53	0,00	0,00				
Altro	51.070,88	34.197,36	1.910,54				
Crediti a breve termine verso enti consolidati	7.178,62	7.450,20	0,00				
Totale parziale	174.205,08	65.401,24	25.664,22				
Cassa ed equivalenti di cassa							
Conti bancari	23.664.146,55	23.167.361,11	1.580.032,86				
Cassa di anticipi	450,00	2.618,70	2.618,70				
Totale parziale	23.664.596,55	23.169.979,81	1.582.651,56				
TOTALE VALORI REALIZZABILI	25.141.576,90	24.942.928,56	1.608.315,78				
TOTALE	28.568.103,13	28.573.180,81	5.124.613,50	TOTALE	28.568.103,13	28.573.180,81	5.124.613,50

¹ Nel 2005 la voce riportata non è più in uso.

4. Rendiconto del flusso di cassa

Flussi di cassa da attività operative	2005
Eccedenza da attività operative	213.639,32
Rettifiche	
Ammortamento (immobilizzazioni immateriali) +	195.136,67
Ammortamento (immobilizzazioni materiali) +	166.902,40
Aumento dei benefici al personale	28.451,67
Diminuzione nella riduzione di valore per crediti di dubbia esigibilità	3.415,69
Diminuzione delle riserve	39.336,38
Diminuzione del prefinanziamento a breve termine	365.435,86
Aumento dei crediti a breve termine	-112.491,11
Diminuzione dei crediti verso enti CE consolidati	271,58
Diminuzione del conto creditori	1.098.594,13
Aumento delle passività relative a enti CE consolidati	-1.344.928,43
Perdita dalla vendita di beni, impianti e attrezzature	451,25
<i>Flusso di cassa netto da attività operative</i>	<i>654.215,41</i>
Flussi di cassa da attività di investimento	
Acquisto di immobilizzazioni materiali e immateriali (-)	-158.764,30
<i>Flusso di cassa netto da attività di investimento</i>	<i>-158.764,30</i>
Attività di finanziamento	
Spese finanziarie	-834,37
<i>Flusso di cassa netto da attività di finanziamento</i>	<i>-834,37</i>
Aumento netto di cassa ed equivalenti di cassa	494.616,74
<i>Cassa ed equivalenti di cassa all'inizio del periodo</i>	<i>23.169.979,81</i>
<i>Cassa ed equivalenti di cassa alla fine del periodo</i>	<i>23.664.596,55</i>

L'analisi del flusso di cassa per il 2005 non può essere raffrontata con l'analisi del flusso di cassa per il 2004. Il passaggio da una contabilità per cassa a una contabilità per competenza non consente un confronto tra gli esercizi.

Per quanto concerne le attività operative, l'ETF non mantiene accantonamenti per passività a lungo termine, crediti, prefinanziamento e partite straordinarie.

Per quanto concerne le attività d'investimento, l'ETF non ha registrato entrate legate a proventi da immobilizzazioni, attività finanziarie o riclassificazione.

5. Risultato del bilancio

	31/12/2005	31/12/2004
Entrate		
Sovvenzione CE	18.500.000,00	17.600.000,00
Altri donatori – Ministero degli Affari esteri italiano	479.231,55	800.000,00
Altri donatori – Convenzione CE – ETE MED	2.500.000,00	0,00
Altri donatori – Convenzione CE – TEMPUS TA 2004/05	1.739.104,04	0,00
Entrate varie	33.544,25	79.824,88
Totale entrate (a)	23.251.879,84	18.479.824,88
Spese		
<i>Personale – Titolo I del bilancio</i>		
Pagamenti	11.309.760,87	11.121.967,10
Stanziamanti riportati	477.594,00	122.768,09
<i>Amministrazione – Titolo II del bilancio</i>		
Pagamenti	1.232.309,16	1.212.795,76
Stanziamanti riportati	326.220,59	247.130,61
<i>Attività operative – Titolo III del bilancio</i>		
Pagamenti	2.818.340,84	3.448.998,70
Stanziamanti riportati	1.925.334,27	1.167.956,65
<i>Fondi accantonati – Titolo IV</i>		
Pagamenti	123.005,87	260.126,31
Stanziamanti ricevuti – non pagati nel 2005	356.225,68	539.873,69
<i>Convenzione CE – ETE MED – Titolo V</i>		
Pagamenti	135.432,60	0,00
Stanziamanti ricevuti – non pagati nel 2005	2.364.567,40	0,00
<i>Convenzione CE – TEMPUS TA 2004/05 – Titolo VI</i>		
Pagamenti	677.042,12	0,00
Stanziamanti ricevuti – non pagati nel 2005	1.062.061,92	0,00
Totale spese (b)	22.807.895,32	18.121.616,91
Risultato di bilancio dell'esercizio finanziario (a-b)	443.984,52	358.207,97
Bilancio riportato dal precedente esercizio	-758.922,68	-1.317.732,02
Stanziamanti riportati e annullati	387.801,79	204.409,92
Rimborsi alla CEC	0,00	0,00
Variazioni di capitale	0,00	
Differenze del tasso di cambio	1.452,30	-3.808,55
Saldo dell'esercizio	74.315,93	-758.922,68

6. Riconciliazione del risultato del bilancio con il risultato economico

	2005	2004
Risultato del bilancio	443.984,52	-758.922,68
Impatto del risultato del bilancio	443.984,52	-758.922,68
Impatto dell'acquisto di immobilizzazioni e	-203.726,02	113.954,53
<i>Acquisto di immobilizzazioni immateriali</i>	28.953,12	6.060,00
<i>Acquisto di immobilizzazioni materiali</i>	129.811,18	2.344,50
<i>Alienazioni di immobilizzazioni materiali</i>	-126.807,07	0,00
<i>Ammortamento</i>	-362.039,07	105.550,03
<i>Alienazioni su ammortamento</i>	126.355,82	0,00
Impatto dell'attivazione di alcune voci	-39.336,38	75.837,49
<i>Riserva</i>	-39.336,38	75.837,49
Impatto delle spese maturate nell'esercizio	386.215,41	761.572,27
<i>Riporti</i>	373.513,76	577.582,77
<i>Spese maturate su prefinanziamento</i>	12.701,65	183.989,50
Storno delle spese maturate nell'esercizio precedente	-761.572,27	
<i>Riporti</i>	-577.582,77	
<i>Spese maturate</i>	-183.989,50	
Creazione di accantonamenti	0,00	-205.000,00
Annullamento di accantonamenti	0,00	0,00
Risultato negativo di bilancio per gli esercizi precedenti		758.922,68
Altri impatti	331.298,38	3.470.248,76
<i>Spese differite</i>	51.070,88	34.197,36
<i>Ministero degli Affari esteri italiano</i>	0,00	0,00
<i>Prefinanziamento ricevuto da enti CE</i>	0,00	0,00
<i>Debiti diversi</i>	-132.451,67	-104.000,00
<i>Crediti diversi</i>	24.877,38	23.753,68
<i>Riclassificazioni</i>	0,00	3.516.297,72
<i>Riporti annullati</i>	387.801,79	0,00
Risultato da rimborsare alla DG EAC	74.315,93	
Totale rettifiche	231.179,57	4.216.613,05
Risultato economico	212.804,95	3.457.690,37

7. Saldi di conto corrente

	31.12.2005	Consolidati 31.12.2004
ETF		
ETF euro nazionale	982.701,63	9.603,88
ETF euro	1.951.348,62	877.941,67
ETF ministero degli Affari esteri italiano	701.301,30	692.487,31
ETF cassa di anticipi	450,00	2.618,70
	3.635.801,55	1.582.651,56
Convenzioni VET (istruzione e formazione professionale)		
Royaumont	18.208,75	17.888,73
BI-98.01	0,00	39.313,11
	18.208,75	57.201,84
Convenzione ETE MED		
ETE MED	2.397.266,87	0,00
	2.397.266,87	0,00
Convenzioni assistenza tecnica TEMPUS		
TEMPUS TACIS TA 2002	322.824,33	317.038,45
TEMPUS CARDS TA 2002	276.574,01	271.600,28
TEMPUS MEDA TA 2003	49.391,48	48.523,50
TEMPUS TA CARDS/MEDA/TACIS 2003-2004	669.594,76	1.217.990,54
TEMPUS TA CARDS/MEDA/TACIS 2004-2005	1.070.028,71	0,00
	2.388.413,29	1.855.152,77
Progetti TEMPUS		
Sovvenzioni TEMPUS PHARE/CARDS	7.541.524,28	10.026.835,06
Sovvenzioni TEMPUS TACIS	7.602.494,90	9.547.211,09
Sovvenzioni TEMPUS MEDA	80.886,91	100.927,49
	15.224.906,09	19.674.973,64
Totale	23.664.596,55	23.169.979,81

Le convenzioni sono accordi tra la Commissione e l'ETF. Questi fondi sono di natura pluriennale. Essi non influiscono sul risultato economico dell'ETF, poiché vengono versati ai beneficiari finali o restituiti alla Commissione se non utilizzati. I fondi saranno iscritti in bilancio alla voce conto creditori. Lo stesso vale per gli interessi maturati. Si noti che in futuro le attività TEMPUS diminuiranno ulteriormente, poiché la Commissione eseguirà i pagamenti relativi ai progetti TEMPUS direttamente da Bruxelles.

5. Note ai rendiconti finanziari

al 31 dicembre 2005

Regole e principi contabili

I principi contabili impiegati sono in linea con le relative disposizioni del regolamento finanziario dell'ETF, adottato dal consiglio di amministrazione dell'ETF il 7 gennaio 2003 e integrato dalle norme attuative adottate l'8 settembre 2003.

Le regole contabili dell'ETF si basano su quelle applicate dalla CE, che a loro volta trovano il proprio fondamento nelle norme contabili internazionali per il settore pubblico (IPSAS) e sono pubblicate dalla Federazione internazionale dei contabili (IFAC).

A partire dal 2005 i rendiconti sono presentati secondo il principio della competenza, in sostituzione della contabilità per cassa. Il principio della competenza è un principio contabile in base al quale le transazioni e altri eventi vengono iscritti nel momento in cui si verificano ((e non solo quando si ricevono o si effettuano pagamenti di cassa o equivalenti di cassa). Perciò, le transazioni e gli eventi sono iscritti tra le registrazioni contabili e compaiono nei rendiconti finanziari dei periodi a cui si riferiscono. Gli elementi iscritti in base alla contabilità per competenza sono gli attivi, i passivi, gli attivi netti/capitale netto, le entrate e le spese.

Conversione in euro

Il bilancio dell'ETF è redatto e attuato in euro e i rendiconti sono presentati in euro. Un numero limitato di operazioni viene convertito in valute nazionali usando i tassi euro pubblicati nella serie C della Gazzetta ufficiale delle Comunità europee e in conformità con le disposizioni regolamentari che disciplinano quest'ambito. Tutti gli impegni di bilancio e giuridici sono espressi in euro.

Componenti dei rendiconti finanziari

I rendiconti finanziari comprendono i seguenti componenti:

1. Rendiconto sul risultato economico
2. Rendiconto delle variazioni di capitale
3. Bilancio finanziario
4. Rendiconto del flusso di cassa.

I seguenti rendiconti sono messi a disposizione per contribuire ulteriormente a una presentazione veritiera:

5. Risultato del bilancio
6. Riconciliazione del risultato del bilancio con il risultato economico
7. Saldi di conto corrente.

1. Rendiconto sul risultato economico

Il rendiconto sul risultato economico equivale a un "conto profitti e perdite". Esso mostra le entrate, le uscite e l'utile/perdita netto per l'esercizio, in altre parole il "risultato economico". Quest'ultimo viene determinato sottraendo il totale delle uscite dal totale delle entrate. Tale differenza viene aumentata o ridotta dai risultati economici degli esercizi precedenti e in particolare dagli importi rimborsati alla Commissione.

Ricavo di esercizio

Il ricavo viene contabilizzato all'atto della costituzione, ossia per la sovvenzione della Commissione al momento dell'approvazione del bilancio annuale o, per altri finanziamenti della Commissione, al momento della firma del contratto. Per quanto concerne i finanziamenti erogati da enti diversi dalla Commissione, il ricavo viene costituito soltanto al ricevimento del pagamento.

Il ricavo di esercizio è composto come segue:

- La sovvenzione annuale della Commissione

I ricavi associati alla sovvenzione della Commissione includono la sovvenzione annuale della Commissione per un importo di 18.500.000 Euro, detratte i rimborsi pari a 74.315,93 Euro, per un totale di

18.425.684,07 Euro. A questo si aggiungono ricavi vari pari a 57.861,87 Euro, derivanti, ad esempio, da fondi non spesi in ritorno da contraenti o da plusvalenze su tassi di cambio. Il totale della sovvenzione annuale della Commissione è pari dunque a 18.483.545,94 Euro.

La sovvenzione della Commissione è a carico delle linee di bilancio B7 664 (attività per le relazioni esterne) e B7 033 (attività per l'allargamento) del bilancio generale della Commissione.

■ Altro ricavo di esercizio

Contributi dal fondo fiduciario italiano, dalla Commissione europea per il progetto ETE MED e dalla Commissione europea per il progetto di assistenza tecnica TEMPUS 2004/05. Questo tipo di finanziamento è definito come fondi accantonati o entrate con una destinazione specifica.

Spese amministrative e operative

Nel calcolo del saldo dell'esercizio, si definiscono spese i pagamenti effettuati usando stanziamenti di pagamenti dello stesso esercizio ai quali si aggiungono le spese maturate su impegni dello stesso esercizio riportati all'esercizio successivo.

I pagamenti contabilizzati sono quelli autorizzati ed effettuati dal funzionario contabile prima del 31 dicembre 2005.

Gli stanziamenti sono generalmente riportati soltanto all'esercizio successivo, tranne nel caso dei fondi accantonati. Gli stanziamenti per fondi accantonati possono essere riportati fino alla data finale dell'accordo interessato.

Il riporto è di diritto nel caso di un impegno legalmente vincolante in sospeso. In caso contrario, gli eventuali riporti relativi alla sovvenzione ETF sono soggetti alla previa approvazione del consiglio di amministrazione.

Le spese sono suddivise per tipologia in amministrative, operative, finanziarie e pagamenti associati ai finanziamenti accantonati.

- Le spese amministrative comprendono 1) i pagamenti associati al personale, comprese le spese maturate associate ai congedi del personale non goduti entro l'anno, 2) i costi associati alle riserve e agli attivi immobilizzati, compreso l'ammortamento e 3) altre spese amministrative in particolare relative all'infrastruttura e all'attrezzatura, comprese le perdite sui tassi di cambio.
- Le spese operative sono prevalentemente associate all'esecuzione del programma di lavoro dell'ETF. Esse comprendono gli importi associati all'esecuzione dei progetti finanziati al di fuori della sovvenzione annuale dell'ETF, ossia i finanziamenti accantonati.
- Le spese finanziarie comprendono le spese bancarie e gli arrotondamenti.

2. Rendiconto delle variazioni di capitale

In generale, il rendiconto delle variazioni di capitale comprende soltanto il risultato economico dell'esercizio. Tuttavia, a causa dei cambiamenti introdotti nella metodologia contabile, il bilancio d'apertura 2005 ha determinato variazioni straordinarie di capitale al 31 dicembre 2004.

Le seguenti rettifiche sono dovute a variazioni nella politica contabile per un importo totale di 700.315,33 euro:

- I riporti di diritto sono eliminati come voce di bilancio, iscrivendo come conto creditori la stima delle spese relative al 2005 per i riporti di diritto. Il risultato di questo cambiamento è di 1.537.855,35 euro per i riporti cancellati e -960.272,58 euro per le spese stimate relative al 2005.
- Gli attivi immobilizzati e le riserve vengono combinati e sono iscritti come un unico attivo con un solo valore netto. Il metodo di ammortamento è passato da annuale a mensile. Ciò determina una variazione totale di 189.792,02 euro.

- Il prefinanziamento viene eliminato come voce di spesa in bilancio e iscritto tra gli attivi sotto il titolo “prefinanziamento a breve termine”, iscrivendo nel conto creditori la stima dei lavori completati nel 2005. Il risultato di questa variazione è di 1.631.710,02 euro per il prefinanziamento e -1.447.720,52 euro per i lavori completati stimati.
- I riporti di diritto relativi a fondi accantonati sono eliminati come voce di bilancio e neutralizzati come ricavo realizzato. Di conseguenza, non producono alcun effetto sul risultato complessivo. L'importo riclassificato è più e meno 651.484,84 euro.
- I congedi non goduti nel 2005 sono iscritti tra i debiti diversi. Ciò determina una variazione di -104.000 euro.
- Gli importi pagati nel 2004, relativi ad attività svolte nel 2005, sono iscritti come attivo alla voce ratei e risconti. Ciò determina una variazione di 34.197,36 euro.
- L'importo delle previsioni di ricavo è iscritto come attivo tra i crediti correnti. Ciò determina una variazione di 23.753,68 euro.
- L'accantonamento per una causa legale è iscritto tra le passività come accantonamento per rischi e passività. Ciò determina una variazione di -205.000 euro.

3. Bilancio finanziario

Il bilancio finanziario è un elenco dettagliato di tutte le attività, le passività e del capitale netto, che mostra la posizione finanziaria di un'azienda in una data specifica. Per l'ETF tale data è il 31 dicembre 2005.

Attivo

Attivi immobilizzati

Gli attivi immobilizzati sono costituiti da immobilizzazioni materiali e immateriali.

- Le immobilizzazioni immateriali sono rappresentate dai diritti di occupazione dei locali e dalle licenze software. L'ammortamento per i diritti di occupazione dei locali è calcolato sulla base della durata trentennale dell'accordo di locazione risultato dal contributo finanziario per i lavori di ricostruzione. I costi di locazione annui sono pari alla cifra simbolica di un euro.
- Le immobilizzazioni materiali sono rappresentate da tutti i beni mobili (apparecchiature informatiche, impianti tecnici e mobilio) che hanno un prezzo d'acquisto pari o superiore a 420 euro; tali beni sono valutati al costo, espresso nelle valute nazionali e convertito in euro al tasso di cambio contabile applicabile alla data d'acquisto.

Per fornire una presentazione veritiera degli attivi immobilizzati dell'ETF, nel 2005 sono stati applicati alcuni sviluppi metodologici. Con il bilancio di apertura 2005, l'ammortamento non è stato più calcolato in base alla data di approvazione del pagamento, bensì in base alla data di inizio dell'uso. Nel corso del 2005 si è reso evidente che questo metodo di ammortamento non avrebbe dato un valore corretto dell'attivo dell'ETF, in quanto il software di inventario, introdotto nel 2002, non contiene dati storici sull'uso. Ciò ha fatto sì che ad alcune vecchie voci con valore zero fosse erroneamente riassegnato un valore. Per risolvere il problema, si è usata la data di consegna come base per il calcolo dell'ammortamento e si è provveduto a una rivalutazione di tutti gli attivi. Il secondo importante sviluppo metodologico è associato agli ammortamenti annui usati fino al 2004. A partire dal 2005 l'ammortamento viene calcolato su base mensile.

Sempre a partire dal 2005 gli attivi immobilizzati non sono più iscritti nel conto spese, bensì immediatamente contabilizzati come attivo di bilancio. L'ammortamento non è più una correzione del valore effettivo, ma viene iscritto come spesa. L'ammortamento influenza il risultato dell'esercizio finanziario. Nelle due tabelle che seguono è riportato il valore contabile netto degli attivi immobilizzati.

Immobilizzazioni immateriali

	Diritti di occupazione locali	Licenze software	Totale
A. Prezzo di acquisto:			
Esercizio precedente:	5.000.000,00	174.066,90	5.174.066,90
Correzione del bilancio di apertura:		6.060,00	6.060,00
Valore al 1.1.2005	5.000.000,00	180.126,90	5.180.126,90
Variazioni intervenute nel corso dell'esercizio:			
<i>Aggiunte</i>		28.953,12	28.953,12
<i>Estromissioni</i>			
<i>Correzione del valore di bilancio</i>			0,00
Fine dell'esercizio:	5.000.000,00	209.080,02	5.209.080,02
B. Ammortamenti			
Valore cumulativo degli esercizi precedenti:	1.666.666,66	142.735,87	1.809.402,53
Correzione del bilancio di apertura:		-9.453,05	-9.453,05
Valore al 1.1.2005	1.666.666,66	133.282,82	1.799.949,48
Variazioni intervenute nel corso			
<i>Aggiunte</i>	166.666,66	28.470,01	195.136,67
<i>Estromissioni</i>			
<i>Correzione del valore di bilancio</i>			0,00
Fine dell'esercizio:	1.833.333,32	161.752,83	1.995.086,15
Valore netto (A + B)	3.166.666,68	47.327,19	3.213.993,87

Immobilizzazioni materiali

	Impianti, attrezzature e mobilio	Apparecchiature informatiche	Totale
A.Prezzo di acquisto:			
Esercizio precedente:	287.738,06	1.189.349,22	1.477.087,28
Correzione del bilancio di apertura:	0,00	2.344,50	2.344,50
Valore al 1.1.2005	287.738,06	1.191.693,72	1.479.431,78
Variazioni intervenute nel corso			
<i>Aggiunte</i>	18.170,48	111.640,70	129.811,18
<i>Estromissioni</i>	78.304,57	48.502,50	126.807,07
Fine dell'esercizio:	227.603,97	1.254.831,92	1.482.435,89
B. Ammortamenti			
Valore cumulativo degli esercizi	262.400,67	1.063.053,26	1.325.453,93
Correzione del bilancio di apertura:	-3.980,60	-92.116,38	-96.096,98
Valore al 1.1.2005	258.420,07	970.936,88	1.229.356,95
Variazioni intervenute nel corso			
<i>Aggiunte</i>	16.829,19	150.073,21	166.902,40
<i>Estromissioni</i>	78.304,57	48.051,25	126.355,82
<i>Correzione del valore di bilancio</i>	0,00	0,00	0,00
Fine dell'esercizio:	196.944,69	1.072.958,84	1.269.903,53
Valore netto (A + B)	30.659,28	181.873,08	212.532,36

Le percentuali di ammortamento applicate su base annua sono le seguenti:

Software e hardware per computer	25%
Apparecchiature audiovisive e per telecomunicazioni	25%
Stampa, corrispondenza, sicurezza, beni immobili, strumenti	12,5%
Beni mobili	10%

Riserve

A partire dal 2005 le pubblicazioni sono considerate riserve dell'ETF e non più "costi". Sebbene il valore commerciale delle pubblicazioni sia pari a zero, il valore di sostituzione è stimato a 36.501,11 euro.

Prefinanziamento a breve termine

Per prefinanziamento si intendono i pagamenti destinati a fornire al beneficiario un anticipo di cassa. Il prefinanziamento può essere suddiviso in una serie di pagamenti distribuiti su un periodo definito nel particolare accordo di prefinanziamento. Gli importi di prefinanziamento non pagati alla fine dell'esercizio sono valutati all'importo originale pagato (agli importi originali pagati) meno: gli importi restituiti, gli importi idonei liquidati, gli importi idonei stimati non ancora liquidati alla fine dell'esercizio e le riduzioni di valore. Negli esercizi precedenti, anteriori all'introduzione della contabilità per competenza, il prefinanziamento non veniva iscritto come attivo dell'ETF, bensì come costo.

Crediti a breve termine

Alla voce crediti a breve termine sono iscritti gli importi dovuti da clienti o altri debitori, gli anticipi pagati insoluti per le missioni, le spese differite e i crediti verso enti consolidati.

Cassa

La cassa e gli equivalenti di cassa sono iscritti in bilancio al costo. Essi comprendono le consistenze di cassa, i depositi presso banche, i pagamenti inviati a banche e gli interessi ricevuti nel mese di gennaio relativi al 2005. Si nota una variazione significativa rispetto agli esercizi precedenti, dovuta all'inclusione dei fondi delle convenzioni in questo esercizio.

Passività

Capitale

Il capitale è costituito dall'eccedenza/disavanzo accumulato dagli esercizi precedenti più il risultato economico per l'esercizio. (Si veda anche la tabella 2, rendiconto delle variazioni di capitale.)

Accantonamento per rischi e passività

Tra gli accantonamenti sono iscritte le passività come i debiti e i costi da pagare, ove vi sia incertezza in merito alla tempistica o all'importo della spesa futura necessaria per adempiere all'obbligo giuridico. Nel 2005 viene costituito un accantonamento di questo tipo per una causa legale in corso.

Benefici al personale

Per benefici al personale si intendono tutte le forme di retribuzione erogate da un ente in cambio di servizi resi dal personale. Tra i benefici al personale dell'ETF sono iscritti i congedi non goduti durante l'anno.

Conto creditori diversi

Importi dovuti a creditori per le merci consegnate o i servizi forniti (spese maturate) e prefinanziamento non pagato ricevuto dalla Commissione europea o altre istituzioni CE.

L'applicazione della contabilità per competenza ha determinato un considerevole aumento degli importi iscritti nel conto creditori da pagarsi nel 2005 rispetto al 2004. I fattori principali che hanno contribuito a tale aumento sono specificati di seguito:

- Conto debitori per l'importo di 3.500.409,57 euro, prevalentemente associato alle spese maturate stimate per riporti al 2006 e alle spese maturate stimate per il prefinanziamento pagato dall'ETF ai contraenti. Tale importo è così composto:

Descrizione	Importo
Fondo fiduciario italiano – interessi maturati nel 2005	14.280,32
Riporti – spese stimate relative al 2005	2.232.556,74
Spese maturate stimate per il prefinanziamento pagato	1.253.572,51
TOTALE	3.500.409,57

- Prefinanziamento ricevuto da enti consolidati (la Commissione) in particolare nell'ambito delle convenzioni gestite dall'ETF. Questi importi non erano conosciuti e/o iscritti dall'ente finanziante o non erano ancora stati pagati ai contraenti e sono pertanto contabilizzati come prefinanziamento ricevuto. L'importo totale interessato è pari a 5.833.547,72 euro:

Descrizione della convenzione	DG o servizio	Importo	Stato/Commenti
COMM (TEMPUS TA C-M-T 2004/05)	DG EAC	1062061,92	fondi inutilizzati
COMM (sovvenzioni TEMPUS PHARE/CARDS)	DG EAC	832174,79	fondi inutilizzati
COMM (sovvenzioni TEMPUS MEDA)	DG EAC	7817	fondi inutilizzati
COMM (sovvenzioni TEMPUS TACIS)	DG EAC	1492610,68	fondi inutilizzati
COMM (convenzione ETE MED)	DG AIDCO	2364567,4	fondi inutilizzati
TOTALE PARZIALE		5.759.231,79	
Sovvenzione CE	DG EAC	74.315,93	risultato 2005
TOTALE PARZIALE		74.315,93	
TOTALE		5.833.547,72	

- Alla voce "altri conti creditori a favore di enti consolidati" sono iscritti gli importi contabilizzati che erano dovuti alla Commissione europea e conosciuti e confermati dagli enti. L'ETF era in attesa delle note di addebito da parte della Commissione per procedere al pagamento. L'importo totale interessato è di 14.425.505 euro ed è prevalentemente associato a fondi inutilizzati e interessi maturati su convenzioni, in particolare alle sovvenzioni TEMPUS come mostrato di seguito.

Una cifra inferiore è associata alle prestazioni d'opera di altri servizi e agenzie della Commissione, ad esempio traduzioni, per l'importo di 72.663,06 euro.

Descrizione della convenzione	DG o servizio	Importo	Stato/Commenti
Convenzioni assistenza tecnica TEMPUS	DG EAC	1.318.384,58	4 convenzioni in chiusura
Sovvenzioni TEMPUS PHARE/CARDS	DG EAC	6.676.404,20	Fondi inutilizzati per progetti conclusi e interessi maturati
Sovvenzioni TEMPUS MEDA	DG EAC	72.713,16	Fondi inutilizzati per progetti conclusi e interessi maturati
Sovvenzioni TEMPUS TACIS	DG EAC	6.076.329,62	Fondi inutilizzati per progetti conclusi e interessi maturati
Convenzione Royaumont	DG AIDCO	18.208,75	Convenzione in chiusura
TOTALE PARZIALE		14.162.040,31	
Sovvenzione ETF – interessi da recuperare	DG EAC	190.802,40	

Servizi di vari enti CE		72.663,06	TRAD-PMO-OIB-OPOCE
TOTALE PARZIALE		263.465,46	
TOTALE		14.425.505,77	

4. Rendiconto del flusso di cassa

Il rendiconto del flusso di cassa rappresenta i movimenti di tesoreria o, in altre parole, i pagamenti in moneta ricevuti meno i pagamenti fatti nel corso di un determinato periodo di tempo. Il bilancio di apertura 2005 presenta una differenza significativa rispetto al bilancio di chiusura 2004. Ciò è dovuto all'integrazione nell'esercizio 2005 dei movimenti di cassa relativi alle convenzioni gestite dall'ETF.

5. Risultato del bilancio

Il risultato del bilancio e la riconciliazione con il risultato economico sono presentati per dare una visione più completa al lettore e dimostrare la differenza tra il risultato economico e del bilancio. L'inclusione di questi dati aiuta il lettore a collegare il risultato di cassa del 2004 con il risultato economico del 2005. Il risultato economico viene riconciliato con il risultato del bilancio nella tabella 6.

Il risultato del bilancio per il 2005 è dato dalla differenza tra:

- l'insieme delle entrate realizzate registrate nel corso del medesimo anno;
- l'ammontare dei pagamenti effettuati sugli stanziamenti dell'esercizio, a cui si aggiungono gli stanziamenti dello stesso esercizio riportati all'esercizio successivo e
- l'annullamento degli stanziamenti riportati dall'esercizio finanziario precedente.

Tale differenza viene aumentata o diminuita:

- del saldo risultante dai guadagni e dalle perdite di cambio registrati durante l'esercizio.
- dei risultati degli esercizi precedenti restituiti alla Commissione.

6. NOTE SULL'ESECUZIONE DEL BILANCIO E GESTIONE FINANZIARIA

1. Introduzione

Principi di bilancio

I principi di bilancio impiegati sono conformi alle relative disposizioni del regolamento finanziario dell'ETF, adottato dal consiglio di amministrazione dell'ETF il 7 gennaio 2003 e integrato dalle norme attuative adottate l'8 settembre 2003. La costituzione e attuazione del bilancio dell'ETF rispettano quindi i principi di armonia e precisione del bilancio, annualità, equilibrio, unità contabile, universalità, specificazione, solida gestione finanziaria e trasparenza.

Struttura del bilancio

Il rendiconto di spesa del bilancio ETF si basa su una nomenclatura con classificazione per finalità. È quindi suddiviso in 6 titoli e ciascuno di questi titoli è ripartito in capitoli, articoli e voci.

L'ETF applica la nomenclatura e la struttura usate dalla Commissione europea per i titoli 1, 2 e 3. I titoli 1 e 2 si riferiscono alle "spese amministrative", mentre il titolo 3 è riservato alle spese operative.

- Il titolo 1 comprende le spese per il personale autorizzate nel programma istitutivo dell'ETF e le spese per il personale esterno (compresi gli agenti ausiliari), oltre ad altre spese di gestione (comprese le spese di rappresentanza e le spese per le riunioni).
- Il titolo 2 comprende le spese per beni immobili e altre spese correlate, comprendenti pulizia e manutenzione, locazione, telecomunicazioni, acqua, gas ed elettricità, oltre alle spese di assistenza.
- Il titolo 3 comprende le spese per le operazioni dell'ETF e in particolare per l'esecuzione del suo programma di lavoro.

I titoli 4, 5 e 6 si riferiscono ai bilanci dei fondi accantonati o delle entrate associate a convenzioni o contratti specifici con la CE e altri donatori e sono definiti come segue:

- Il titolo 4 rappresenta il contributo del ministero degli Affari esteri italiano.
- Il titolo 5 rappresenta la convenzione ETE-MED della Commissione europea.
- Il titolo 6 rappresenta la convenzione TEMPUS TA 2004/05 della Commissione europea.

La tabella dell'esecuzione del bilancio evidenzia un'anomalia negli importi iscritti come "bilancio approvato" e "crediti disponibili" sotto il titolo 6. Ciò è dovuto alla seconda proroga di questa convenzione, che è stata approvata soltanto il 16 dicembre 2005. Tale proroga sarà introdotta nel bilancio rivisto 2006, dove i fondi aggiuntivi associati a questa proroga per un importo di 1.040.260,09 euro sono stati resi disponibili per il 2005.

- L'esecuzione del bilancio viene preparata secondo una "contabilità per cassa modificata". Il termine "modificata" si riferisce al fatto che gli importi annuali riportati sono compresi nel bilancio.
- Gli importi "riportati" sono associati agli impegni giuridici assunti nell'anno del bilancio. Gli importi riportati riguardano i pagamenti dovuti su tali impegni alla fine dell'esercizio.
- Un "impegno giuridico" si riferisce ad esempio a contratti o altri accordi firmati e ordini trasmessi.
- In riferimento all'esecuzione del bilancio, il termine "spese" indica gli stanziamenti per somme impegnate. Gli stanziamenti per somme impegnate sono costituiti da impegni in cui la manifestazione finanziaria ha avuto luogo nel 2005 e impegni (parzialmente) riportati al 2006.

Una sintesi dell'esecuzione del bilancio per il 2005 e 2004 è disponibile a tergo. Le osservazioni sugli aspetti più rilevanti dell'esecuzione del bilancio per titolo, capitolo e voce e i dettagli completi dell'esecuzione del bilancio per il 2005 sono riportati più avanti in questa sezione e riassunti nella parte 5 "Utilizzazione degli stanziamenti".

2. Esecuzione del bilancio 2005 e 2004

2005								
	Bilancio autorizzato 2005	Crediti disponibili	Impegni	Impegni pagati nel 2005	Riporti di diritto	Crediti non impegnati riportati al 2006	Spese totali	Impegni sui crediti
Titolo 1	11.942.000,00	11.942.000,00	11.787.354,87	11.309.760,87	477.594,00	0,00	11.787.354,87	98,71%
Titolo 2	1.568.027,56	1.568.027,56	1.558.529,75	1.232.309,16	326.220,59	0,00	1.558.529,75	99,39%
Titolo 3	4.989.972,44	4.989.972,44	4.743.675,11	2.818.340,84	1.925.334,27	0,00	4.743.675,11	95,06%
Totale sovvenzione	18.500.000,00	18.500.000,00	18.089.559,73	15.360.410,87	2.729.148,86	0,00	18.089.559,73	97,78%
Titolo 4	479.231,55	479.231,55	357.075,90	123.005,87	234.070,03	122.155,65	357.075,90	74,51%
Totale fondo fiduciario	479.231,55	479.231,55	357.075,90	123.005,87	234.070,03	122.155,65	357.075,90	74,51%
Titolo 5	5.000.000,00	5.000.000,00	2.603.773,24	135.432,60	2.468.340,64	2.396.226,76	2.603.773,24	52,08%
Totale ETE MED	5.000.000,00	5.000.000,00	2.603.773,24	135.432,60	2.468.340,64	2.396.226,76	2.603.773,24	52,08%
Titolo 6	1.323.000,00	2.363.260,09	1.327.018,46	677.042,12	649.976,34	1.036.241,63	1.327.018,46	56,15%
Totale TEMPUS TA 2004/05	1.323.000,00	2.363.260,09	1.327.018,46	677.042,12	649.976,34	1.036.241,63	1.327.018,46	56,15%
Totale	25.302.231,55	26.342.491,64	22.377.427,33	16.295.891,46	6.081.535,87	3.554.624,04	22.377.427,33	84,95%
<i>Per una spiegazione dettagliata sul titolo 4, 5 e 6 in merito al livello di impegno e ai crediti disponibili si veda più avanti nelle note.</i>								
2004								
	Bilancio autorizzato 2004		Impegni	Pagamenti	Riporti di diritto		Spese totali	Impegni sul bilancio
Titolo 1	11.493.973,00		11.244.735,19	11.121.967,10	122.768,09		11.244.735,19	97,83%
Titolo 2	1.470.027,00		1.459.926,37	1.212.795,76	247.130,61		1.459.926,37	99,31%
Titolo 3	4.636.000,00		4.616.955,35	3.448.998,70	1.167.956,65		4.616.955,35	99,59%
Totale sovvenzione annua	17.600.000,00		17.321.616,91	15.783.761,56	1.537.855,35		17.321.616,91	98,42%
Titolo 4	800.000,00		800.000,00	260.126,31	539.873,69		800.000,00	100,00%
Totale	18.400.000,00		18.121.616,91	16.043.887,87	2.077.729,04		18.121.616,91	98,49%

3. Esecuzione dei crediti di pagamento 2005

	Crediti di pagamento disponibili 2005	Pagamenti nel 2005	Crediti di pagamento riportati al 2006	Crediti di pagamento annullati 2005	Pagamenti su crediti 2005
Titolo 1 (C1 + C8)	12.064.768,09	11.419.601,30	0,00	645.166,79	94,65%
Titolo 2 (C1 + C8)	1.815.158,17	1.459.760,93	0,00	355.397,24	80,42%
Titolo 3 (C1 + C8)	4.620.073,74	3.631.102,20	0,00	988.971,54	78,59%
Totale sovvenzione annua	18.500.000,00	16.510.464,43	0,00	1.989.535,57	89,25%
Titolo 4 - 2005	479.231,55	123.005,87	356.225,68	0,00	25,67%
Titolo 4 – esercizi precedenti	651.484,84	342.302,33	309.182,51	0,00	52,54%
Totale fondo fiduciario italiano	1.130.716,39	465.308,20	665.408,19	0,00	41,15%
Titolo 5	5.000.000,00	135.432,60	4.864.567,40	0,00	2,71%
Totale ETE MED	5.000.000,00	135.432,60	4.864.567,40	0,00	2,71%
Titolo 6	2.363.260,09	677.042,12	1.686.217,97	0,00	28,65%
Totale TEMPUS TA 2004/05	2.363.260,09	677.042,12	1.686.217,97	0,00	28,65%
Progetto Royaumont	8.744,64	0,00	8.744,64	0,00	0,00%
BI-98.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
TEMPUS TA CARDS 2002	258.739,44	0,00	258.739,44	0,00	0,00%
TEMPUS TA TACIS 2002	302.267,70	0,00	302.267,70	0,00	0,00%
TEMPUS TA CARDS-MEDA-TACIS 2003-04	868.578,50	221.760,35	646.818,15	0,00	25,53%
TEMPUS TA MEDA 2003	46.315,78	0,00	46.315,78	0,00	0,00%
Sovvenzioni TEMPUS II CARDS	8.474.458,71	2.322.702,47	6.151.756,24	0,00	27,41%
Sovvenzioni TEMPUS II MEDA	49.878,15	3.233,91	46.644,24	0,00	6,48%
Sovvenzioni TEMPUS II TACIS	7.520.817,79	1.269.529,84	6.251.287,95	0,00	16,88%
Totale convenzioni esercizi precedenti	17.529.800,71	3.817.226,57	13.712.574,14	0,00	21,78%
Totale crediti di pagamento	44.523.777,19	21.605.473,92	20.928.767,70	1.989.535,57	48,53%

La precedente tabella riassuntiva dei pagamenti viene riportata per fornire al lettore una panoramica completa delle attività finanziarie associate all'esecuzione del bilancio. Le cifre dei pagamenti non comprendono soltanto quelli effettuati nel 2005 in associazione con il bilancio 2005, ma anche i pagamenti effettuati nel 2005 e basati sui bilanci degli esercizi precedenti. Per questo motivo, i totali dei pagamenti riportati per titolo (da 1 a 6) non corrispondono con quelli mostrati nella tabella dell'esecuzione del bilancio alla pagina precedente.

Nel 2005 sono stati effettuati pagamenti per le convenzioni firmate dall'ETF negli esercizi precedenti. I dati sulle vecchie convenzioni non sono stati introdotti nel bilancio 2005 e non compaiono nella tabella dell'esecuzione del bilancio, in quanto su tali convenzioni non è stato possibile costituire ulteriori impegni. Gli importi disponibili per il pagamento in banca (definiti nel bilancio come conto creditori) relativi a queste convenzioni sono superiori a quelli qui riportati, poiché comprendono gli interessi maturati e i rimborsi dei contraenti. Questo tipo di entrata non

può essere incluso nel bilancio relativo alle convenzioni, in quando deve essere rimborsato alla CE.

Alla fine dell'esercizio gli stanziamenti di pagamenti in sospeso relativi a nove convenzioni avevano un valore totale complessivo di 17.529.800,71 euro. I crediti di pagamento disponibili, sebbene significativi, sono generalmente associati a convenzioni non attive o a impegni per i quali l'ETF era in attesa delle note di addebito da parte della Commissione ai fini della chiusura definitiva. Ciò premesso, nel 2005 è stato eseguito un numero limitato di operazioni di pagamento su quattro delle nove convenzioni per un totale di 3.817.226,57 euro. La situazione per quanto concerne queste convenzioni è la seguente:

- Il finanziamento CE relativo alla convenzione BI-98-01 è stato compensato dagli interessi maturati. La convenzione è stata chiusa nel luglio 2005.
- Non è stato effettuato alcun pagamento sulle convenzioni: Royaumont, TEMPUS TA 2002 (CARDS & TACIS) e TEMPUS TA 2003 (MEDA). I crediti di pagamento in sospeso associati a queste convenzioni dovevano essere rimborsati alla CE e sono stati di fatto pienamente rimborsati nel 2006.
- Per la convenzione TEMPUS TA 2003-04 è stato pagato un importo di 221.760,35 euro ai contraenti, mentre l'importo residuo di 646.818,15 euro è stato pienamente rimborsato alla Commissione nel 2006.
- I crediti di pagamento in sospeso per le tre restanti sovvenzioni TEMPUS sono importi da rimborsare prevalentemente alla CE. In totale, nel 2006 è stata rimborsata una cifra di 10.088.524,98 euro.

La precedente tabella riassuntiva dei pagamenti viene riportata per fornire al lettore una panoramica completa delle attività finanziarie associate all'esecuzione del bilancio. Le cifre dei pagamenti non comprendono soltanto quelli effettuati nel 2005 in associazione con il bilancio 2005, ma anche i pagamenti effettuati nel 2005 e basati sui bilanci degli esercizi precedenti. Per questo motivo, i totali dei pagamenti riportati per titolo (da 1 a 6) non corrispondono con quelli mostrati nella tabella dell'esecuzione del bilancio alla pagina precedente.

Nel 2005 sono stati effettuati pagamenti per le convenzioni firmate dall'ETF negli esercizi precedenti. I dati sulle vecchie convenzioni non sono stati introdotti nel bilancio 2005 e non compaiono nella tabella dell'esecuzione del bilancio, in quanto su tali convenzioni non è stato possibile costituire ulteriori impegni. Gli importi disponibili per il pagamento in banca (definiti nel bilancio come conto creditori) relativi a queste convenzioni sono superiori a quelli qui riportati, poiché comprendono gli interessi maturati e i rimborsi dei contraenti. Questo tipo di entrata non può essere incluso nel bilancio relativo alle convenzioni, in quando deve essere rimborsato alla CE.

Alla fine dell'esercizio gli stanziamenti di pagamenti in sospeso relativi a nove convenzioni avevano un valore totale complessivo di 17.529.800,71 euro. I crediti di pagamento disponibili, sebbene significativi, sono generalmente associati a convenzioni non attive o a impegni per i quali l'ETF era in attesa delle note di addebito da parte della Commissione ai fini della chiusura definitiva. Ciò premesso, nel 2005 è stato eseguito un numero limitato di operazioni di pagamento su quattro delle nove convenzioni per un totale di 3.817.226,57 euro. La situazione per quanto concerne queste convenzioni è la seguente:

- Il finanziamento CE relativo alla convenzione BI-98-01 è stato compensato dagli interessi maturati. La convenzione è stata chiusa nel luglio 2005.
- Non è stato effettuato alcun pagamento sulle convenzioni: Royaumont, TEMPUS TA 2002 (CARDS & TACIS) e TEMPUS TA 2003 (MEDA). I crediti di pagamento in sospeso associati a queste convenzioni dovevano essere rimborsati alla CE e sono stati di fatto pienamente rimborsati nel 2006.
- Per la convenzione TEMPUS TA 2003-04 è stato pagato un importo di 221.760,35 euro ai contraenti, mentre l'importo residuo di 646.818,15 euro è stato pienamente rimborsato alla Commissione nel 2006.

- I crediti di pagamento in sospeso per le tre restanti sovvenzioni TEMPUS sono importi da rimborsare prevalentemente alla Commissione. In totale, nel 2006 è stata rimborsata una cifra di 10.088.524,98 euro.

4. Osservazioni sull'esecuzione del bilancio 2005

Titolo 1 – Spese relative al personale dell'ETF

Capitolo 11 – Personale in servizio

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
10.842.000	10.766.700	10.698.680	99,37%

Questo capitolo si riferisce prevalentemente a stipendi e indennità associate, pensioni e spese di assicurazione, nonché costi correlati all'acquisto di servizi di agenti interinali e di consulenza. Il bilancio associato al capitolo 11 si basa sull'occupazione di 104¹ posti di agente temporaneo. Tuttavia, la rotazione del personale (14,3%) nell'ETF ha determinato la creazione di posti provvisoriamente vuoti, per cui l'occupazione effettiva dei posti di agente temporaneo nel 2005 è stata del 93% rispetto al bilancio pianificato (occupazione di 97,19 posti equivalenti a tempo pieno).

Specifica degli storni di bilancio nel capitolo 11

- La redistribuzione di bilancio dei fondi dall'articolo 110 (Agenti che ricoprono posti previsti nella tabella dell'organico) all'articolo 111 (Altro personale) è stata effettuata allo scopo di finanziare i costi degli agenti ausiliari aggiuntivi assunti a copertura: di posti vacanti di agente temporaneo (si veda sopra), incarichi e compiti aggiuntivi di natura straordinaria.
- La redistribuzione di bilancio dei fondi dall'articolo 110 (Agenti che ricoprono posti previsti nella tabella dell'organico) all'articolo 117 (Servizi sussidiari) si è resa necessaria a causa di un maggior bisogno di personale interinale (si veda sopra) e del ricorso a consulenti esterni, in particolare per l'introduzione di una gestione delle risorse umane basata sulle competenze e l'aggiornamento dei processi delle risorse umane, nonché per il lavoro di follow-up sulle revisioni contabili.
- Per poter finanziare l'avvio di otto procedure di assunzione di agenti temporanei nel 2005 e 12 procedure di assunzione di agenti ausiliari si è proceduto alla redistribuzione di bilancio dei fondi dall'articolo 110 (Agenti che ricoprono posti previsti nella tabella dell'organico) all'articolo 118 (Spese di assunzione e di trasferimento).

Capitolo 13 – Missioni e trasferte

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
760.000	774.500	702.975	90,77%

Nel corso del 2005 il personale dell'ETF ha compiuto un totale di 709 missioni, costate in media 991 euro. Lo stanziamento iniziale per il capitolo 13 "Missioni e trasferte" è stato aumentato a causa delle indicazioni fornite dalla Commissione europea durante l'autunno in merito al bisogno di più intense attività di monitoraggio sul posto nell'ambito dell'assistenza tecnica

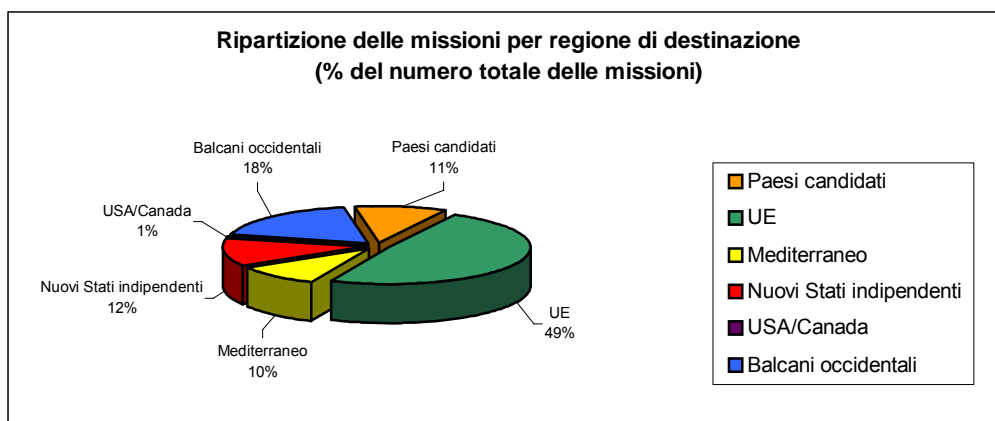
¹ Le cifre relative all'organico si riferiscono alla "Prospettiva a medio termine della Fondazione per il personale 2004-2006", approvata dal consiglio di amministrazione il 3 novembre 2003 (ETF-GB-03-028),

TEMPUS. Sfortunatamente la decisione finale della Commissione su questa questione è arrivata più tardi di quanto previsto, prorogando così al 2006 l'esecuzione delle missioni pianificate.

La ripartizione delle spese di missione del 2005 fra i vari dipartimenti è stata la seguente:

Dipartimenti/Unità	% totale	Ripartizione della missione "Operazioni" Spese delle missioni per programma o area geografica	
		Programma TEMPUS	
Operazioni	81,32%	Programma TEMPUS	8,16%
		Europa orientale & Asia centrale	21,13%
		Europa sudorientale	30,97%
		Area mediterranea	21,06%
Amministrazione, servizi centrali e comunicazioni esterne	10,62%		
Direzione & Unità di pianificazione, monitoraggio e valutazione	8,06%		
Totale spese per missioni e trasferte	100,00%		

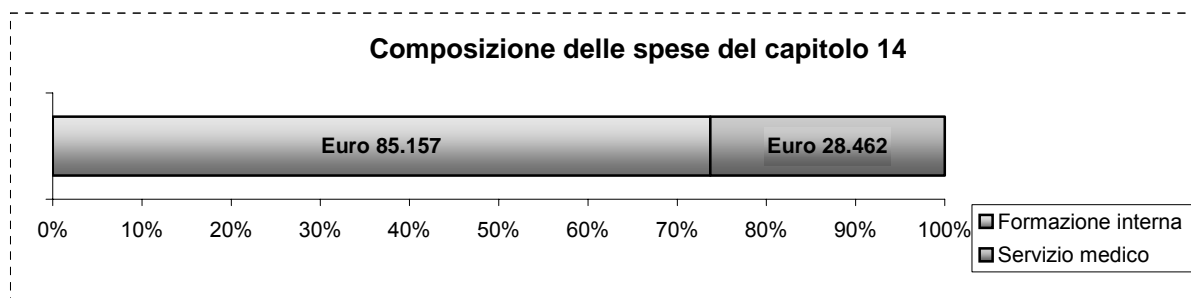
Quasi la metà delle missioni del personale è stata verso destinazioni all'interno dell'UE e in particolare Bruxelles. La ripartizione delle missioni del 2005 per regione di destinazione è la seguente:



Capitolo 14 – Infrastruttura medicosociale

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
140.000	120.800	113.619	94,06%

Il capitolo 14 copre le spese per la formazione del personale e i servizi medici con la maggior parte del bilancio dedicato alla formazione.



Le spese associate alla formazione (voce 1440) comprendono:

- attività di formazione volte a sviluppare l'efficienza dell'ETF, come la gestione del tempo, lo sviluppo di capacità associate alle tecniche di assunzione, i corsi di lingua, lo sviluppo di capacità nell'ambito delle risorse umane (creazione di squadre, formazione individuale ecc.), la formazione IT, la sicurezza per il personale in missione;
- formazione sulla sicurezza e la salute per soddisfare i requisiti di legge italiani (Legge 626).

Nel 2005 l'ETF ha cercato di utilizzare in modo più efficiente il suo bilancio dedicato alla formazione attraverso una maggiore partecipazione ai corsi di formazione organizzati da altri soggetti e la promozione di piani di formazione interna. Inoltre, nel 2005 è stata avviata la nuova iniziativa "piano di sostegno allo studio" per consentire al personale di sviluppare le proprie competenze tecniche.

Il numero di giornate di formazione seguite dal personale ETF e registrate alla voce 1440 è stato pari a 912, il che corrisponde a una media di 7,6 giorni per membro del personale. A questa cifra bisogna aggiungere le giornate di formazione seguite nell'ambito di una missione e quindi registrate alla voce 1300 (Missioni). L'ETF esprime soddisfazione per il rispetto dell'obiettivo interno di una media di formazione pari a 8 giorni per membro del personale.

Le spese per i servizi medici (voce 1430) riguardano principalmente gli onorari di consulenza medica e le spese associate ai piani di assistenza sanitaria preventiva.

Capitolo 15 – Scambio di funzionari ed esperti

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
290.000	265.000	262.744	99,15%

Questo stanziamento copre i costi dei funzionari nazionali e internazionali, nonché dei dipendenti del settore privato temporaneamente distaccati presso i servizi dell'ETF. Sostenendo tali scambi, l'ETF intende beneficiare delle competenze acquisite dalle autorità nazionali nei suoi campi di attività. I distaccamenti incrementano inoltre il potenziale dell'ETF al fine della creazione di reti con le parti interessate, oltre a offrire opportunità di sviluppo professionale. La politica dell'ETF sull'utilizzo di END è stata attuata nel 2005 nella prospettiva di schiudere nuove opportunità a esperti qualificati dei paesi partner e favorire il trasferimento di conoscenze, riducendo la durata media dei distaccamenti da 3-4 anni a 2 anni circa. I costi associati comprendono le indennità giornaliere, le spese di viaggio e, in via eccezionale, un rimborso parziale dei costi salariali a ministeri od organizzazioni nazionali o sponsorizzanti.

Sette esperti nazionali (END) sono stati ospitati dall'ETF durante il 2005 (pari a 5,29 END a tempo pieno). Gli esperti hanno lavorato con i dipartimenti operazioni dell'ETF.

Capitolo 17 – Spese per ricevimenti e rappresentanza

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
15.000	15.000	9.337	62,25%

La presente voce serve per finanziare i pranzi, le cene e altre attività organizzate per gli ospiti invitati dall'ETF a partecipare alle riunioni. Una riduzione nelle attività correlate in quest'area ha determinato un tasso di spesa relativamente basso nel presente capitolo.

Titolo 2 - Immobili, attrezzature e spese varie di funzionamento

Capitolo 20 "Investimenti immobiliari, affitto di immobili e spese accessorie"

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
544.815	648.317	648.306	100%

Questo capitolo si riferisce alle spese associate alla gestione dei locali e delle sedi dell'ETF. Il capitolo comprende i consumi, la pulizia e manutenzione, i noleggi, le assicurazioni, l'arredamento e la sicurezza e sorveglianza.

Il bilancio approvato è stato integrato per coprire i maggiori costi dei consumi di riscaldamento ed elettricità, nonché le spese impreviste associate in particolare a quanto segue:

- a seguito di un guasto, l'ETF ha installato i propri sistemi di condizionamento e migliorato l'attrezzatura antincendio nei centri dati e nell'archivio ETF. Questo sviluppo si inserisce nel quadro di una decisione politica volta a rendere l'ETF più autonoma e va a rafforzare il nostro servizio di ripristino;
- gli interventi di riparazione e manutenzione associati all'età dei locali dell'ETF sono aumentati a un ritmo più elevato di quanto previsto. Nel 2005 si sono dovuti svolgere lavori aggiuntivi a causa del deterioramento del rivestimento esterno dell'edificio;
- si è registrato un aumento nella domanda di lavori elettrici di piccola entità;
- a metà del 2005 si è conclusa una gara aperta per servizi di pulizia. Il contratto derivante è risultato più costoso di quanto previsto.

Capitolo 21 "Elaborazione dati"

oBilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
466.087	441.453	441.452	100%

Nel capitolo 21 rientrano le spese relative all'elaborazione dati, in particolare i costi per l'acquisto di applicazioni software standard e la relativa manutenzione, assistenza e abbonamenti, nonché i costi per lo sviluppo di sistemi. I costi per l'acquisto e la manutenzione dell'hardware e degli accessori sono anch'essi compresi in questo capitolo del bilancio.

I requisiti di bilancio per questo capitolo sono stati leggermente ridotti a causa di un calo nella domanda di sviluppo dei software.

Capitolo 22 "Beni mobili e spese accessorie"

oBilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
61.020	53.671	53.641	99,94%

Questo stanziamento copre i costi relativi agli impianti tecnici, alle apparecchiature d'ufficio, al mobilio, ai mezzi di trasporto e alla biblioteca dell'ETF. Una quota elevata del bilancio a disposizione viene utilizzata per la locazione e la manutenzione di fotocopiatrici e per l'acquisto di nuove attrezzature, ad esempio videoproiettori e fax.

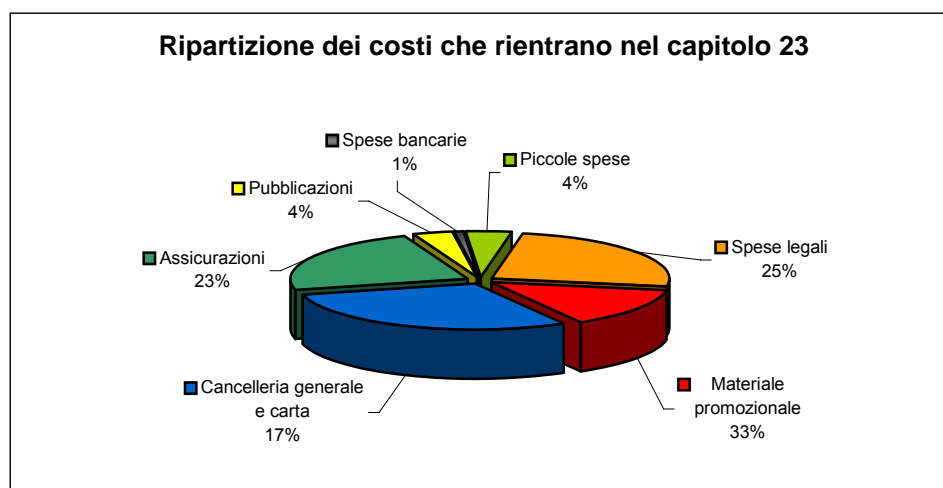
Le spese sono risultate conformi alle previsioni, sebbene il bilancio sia stato leggermente ridotto per tenere conto dei trasferimenti a settori prioritari. Il rinnovo del mobilio è stato quindi inferiore a quanto previsto.

Capitolo 23 "Spese di funzionamento amministrativo corrente"

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
87.798	113.814	109.226	95,97%

Questo capitolo copre i costi legati principalmente alla cancelleria e al materiale d'ufficio. Altre spese coperte sono associate a spese bancarie, spese legali, assicurazioni e pubblicazioni (prevalentemente nella Gazzetta ufficiale).

Il bilancio è stato integrato per soddisfare in particolare la maggiore domanda di materiale d'imballaggio (cancelleria) per l'archivio del progetto TEMPUS che ha dovuto essere riportato a Bruxelles.



Capitolo 24 "Spese postali e di telecomunicazioni"

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
165.780	178.273	177.823	99,75%

Questo stanziamento comprende le spese associate a servizi postali e di telecomunicazione. Il bilancio è stato leggermente superiore a quanto previsto a causa di un aumento nella domanda, in particolare associato ai costi di trasferimento della documentazione amministrativa di TEMPUS negli archivi centrali della Commissione, nonché del volume e peso elevato della posta rapida per conferenze ed esposizioni. Inoltre, quest'anno i costi di telefonia mobile sono stati leggermente superiori alle previsioni, soprattutto a causa dell'impiego di questi dispositivi durante missioni ed eventi esterni e dell'introduzione di una politica per rendere il personale più facilmente raggiungibile.

Capitolo 25 “Spese per riunioni e convocazioni”

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
127.000	132.500	128.081	96,66%

I fondi del presente capitolo coprono prevalentemente le spese relative alle riunioni del consiglio di amministrazione previste in base alle disposizioni vigenti, tenutesi nei mesi di giugno e novembre 2005. Questo capitolo è stato usato anche per coprire le riunioni regolari “con tutto il personale” nei locali dell’ETF. Le spese associate sono state appena più alte di quanto previsto.

Titolo 3 – Spese derivanti dall'esercizio della funzione dell'ETF

Il titolo 3 è costituito da due capitoli, ossia il capitolo 30 (spese operative) e il capitolo 31 (attività del programma di lavoro).

Capitolo 30 – Spese operative

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
1.033.400	1.261.428	1.234.848	97,89%

Il capitolo 30 copre le spese di documentazione, pubblicazioni generali, traduzione e riunioni del comitato consultivo.

Le voci principali di questo capitolo sono:

Capitolo 3000 - Documentazione

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
61.200	56.300	55.609	98,77%

Questo stanziamento copre la creazione ed il mantenimento del centro di documentazione, gli abbonamenti a riviste e periodici specializzati, nonché l'acquisto di testi specialistici e di servizi di informazione elettronici.

Quest'anno parte del bilancio è stata destinata all'acquisto di un nuovo sistema di gestione della biblioteca che dovrà aumentare la qualità e l'efficienza del servizio della biblioteca e, al contempo, fornire agli utenti finali all'interno e all'esterno dell'ETF un accesso migliore alle fonti di conoscenze della biblioteca. A causa dell'imminente apertura di una gara d'appalto per l'acquisto di un servizio di gestione degli abbonamenti, il rinnovo di una serie di abbonamenti a fine anno è stato sospeso, determinando un calo nel fabbisogno di fondi di 4.900 euro, che sono stati trasferiti ad altra destinazione.

Voce 3010 - Pubblicazioni generali e comunicazione esterna

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
409.700	455.419	455.032	100%

Questo stanziamento è stato impegnato per tutte le spese relative alle pubblicazioni generali dell'ETF e alla promozione del suo lavoro, compresa la comunicazione interna.

Esso è inteso a coprire i costi relativi alla stesura, alla redazione, alla stampa e alla distribuzione di pubblicazioni istituzionali, tra cui bollettini, riviste, documenti informativi, ecc. Copre inoltre i costi per l'aggiornamento del sito web, per l'organizzazione di eventi correlati alla politica di comunicazione (per esempio, riunioni del comitato editoriale, seminario dei media, ecc.) nonché per le produzioni di tipo multimediale. Questa linea di bilancio copre anche le attività dei media, tra cui supporti media e fotografia.

Lo stanziamento è stato modificato trasferendo i fondi disponibili dai dipartimenti operativi per coprire attività aggiuntive intraprese per la riunione dei donatori nel mese di novembre e lo sviluppo dei nuovi prodotti promozionali dell'ETF.

Voce 3040 - Spese di traduzione

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
357.000	479.585	479.539	100%

Il bilancio disponibile è stato utilizzato per far fronte alle spese per le traduzioni nel corso del 2005. Lo stanziamento è stato aumentato per coprire le traduzioni aggiuntive eseguite durante l'anno. Ciò è stato fatto in risposta a una raccomandazione della valutazione esterna dell'ETF nel 2005, in cui si consigliava all'ETF di rendere disponibile un numero maggiore dei suoi prodotti in altre lingue.

Voce 3050 - Riunioni del comitato consultivo e relative spese

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
200.000	239.624	238.689	99,61%

Il comitato consultivo dell'ETF è un organo costituito da circa 120 esperti della formazione professionale provenienti dagli Stati membri dell'Unione europea, da territori e paesi partner, dalla CE, dalle parti sociali e da altre organizzazioni internazionali.

Oltre ad avere la funzione principale di presentare all'ETF e al suo consiglio di amministrazione un parere sulla bozza del programma di lavoro annuale dell'ETF, il comitato contribuisce anche a una rete di scambio il cui compito è consentire la condivisione delle buone prassi sulle politiche di formazione professionale e le relative riforme tra e con i paesi in transizione.

Il mandato dei membri del comitato consultivo dura tre anni. I membri attuali sono in carica dal 2004 al 2006. I membri del comitato si riuniscono in gruppi regionali durante i primi due anni. Il terzo anno (finale) del loro mandato comprende una riunione plenaria per la condivisione delle conoscenze attraverso tutta la rete.

Nel corso del 2005 si sono tenute tre riunioni regionali del comitato consultivo:

- Europa sudorientale:
Sinaia, Romania, 27-28 giugno 2005.
- Regione del Mediterraneo:
Madrid, Spagna, 28-30 settembre 2005.
- Europa orientale e Asia centrale:
Vilnius, Lituania, 6-7 ottobre 2005.

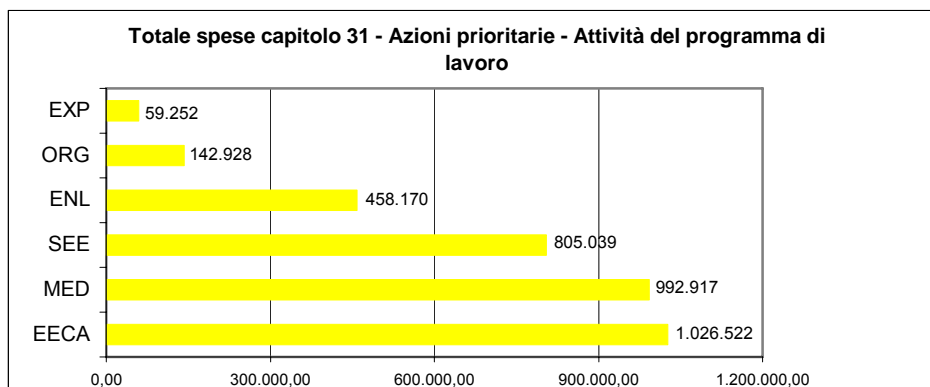
Capitolo 31 "Azioni prioritarie – Attività del programma di lavoro"

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
3.966.600	3.728.545	3.508.827	94,11%

Questo capitolo copre le attività di gestione dell'ETF svolte nel quadro della sovvenzione annuale della CE. Le attività sono delineate nel programma di lavoro per il 2005, approvato dal consiglio di amministrazione nel 2004.

Le attività di gestione dell'ETF comprendono l'assistenza ai servizi della CE (articolo 310), l'inoltro di informazioni e analisi (articolo 311) e le iniziative di sviluppo delle competenze per sperimentare nuove strategie di riforma nei paesi partner (articolo 312). Il capitolo 31 comprende inoltre l'articolo 313 che si riferisce ai "Costi vari relativi alle attività del programma di lavoro", quali le assicurazioni (3130) e le spese di rappresentanza (voce 3131).

Complessivamente, le spese sono ripartite tra dipartimenti come evidenziato nel seguente grafico:



Legenda>

EXP = sviluppo delle competenze
 ORG = assistenza organizzativa
 ENL = assistenza per l'allargamento
 SEE = assistenza per l'Europa sudorientale
 MED = assistenza per la regione del Mediterraneo
 EECA = Europa orientale, Caucaso e Asia centrale

Voce 3100 - Supporto alla Commissione

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
1.577.000	1.535.242	1.440.420	93,82%

L'attività principale dell'ETF nel 2005 è stata la fornitura di assistenza ai servizi della Commissione nella programmazione e nei cicli dei progetti, al fine di garantire che gli interventi UE nella riforma dell'istruzione e della formazione professionale (VET) raggiungano gli obiettivi generali della politica di relazioni esterne dell'UE. Il relativo bilancio è stato leggermente ridotto. Tuttavia, l'impatto degli investimenti UE nello sviluppo delle risorse umane nei paesi partner è aumentato in linea con le politiche di relazioni esterne e preadesione all'UE attraverso l'integrazione nel ciclo di progetti della CE e il dialogo politico con i paesi partner. Informazioni più dettagliate sono fornite nella relazione annuale 2005 dell'ETF.

Voce 3110 - Distribuzione ed analisi di informazioni attraverso la rete degli Osservatori nazionali

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
1.314.000	804.576	784.381	97,49%

Questo stanziamento copre le spese relative alla distribuzione e all'analisi di informazioni e dati a sostegno della Commissione europea e dei paesi partner che utilizzano la rete degli Osservatori nazionali preconstituita dall'ETF.

Attraverso la rete, l'ETF ha continuato a fornire alle sue parti interessate informazioni sulle politiche e servizi di consulenza sulla riforma dell'istruzione e della formazione nelle regioni partner. L'ETF ha inoltre utilizzato la rete degli Osservatori nazionali per divulgare informazioni relative agli approcci e alle buone prassi dell'UE e degli Stati membri nel campo della formazione professionale.

Nel corso del 2005 l'ETF ha orientato la sua strategia verso la collaborazione con gli Osservatori nazionali e ha instaurato nuove relazioni contrattuali con fornitori di servizi alternativi nei paesi partner. La nuova strategia ha prodotto risparmi sui costi e ridotto le spese associate alla rete, determinando un'analoga riduzione del bilancio. La riduzione del bilancio alla voce 3110 è stata in un certo senso compensata da un aumento degli stanziamenti attribuiti alle attività di sviluppo in aree tematiche (voce 3120).

Voce 3120 – Attività di sviluppo – Aree tematiche

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
1.051.600	1.364.726	1.260.026	92,33%

L'incremento di questa linea di bilancio (3120) riflette la maggiore concentrazione dell'ETF sullo sviluppo delle competenze. La fonte di finanziamento associata a tale incremento è collegata a un calo degli investimenti negli Osservatori nazionali (si veda la voce 3110).

Nel 2005 l'ETF ha continuato ad accrescere le sue competenze attraverso varie iniziative di ricerca, ad esempio lavorando con gli esponenti politici dell'Europa sudorientale al fine di sviluppare un piano per le strategie d'istruzione degli adulti nei Balcani occidentali.

Gli investimenti in questo settore sono associati all'obiettivo di sviluppare le capacità degli attori nazionali al fine di concepire e attuare politiche e strategie di sviluppo delle risorse umane nell'ambito delle politiche UE, nonché di sviluppare approcci innovativi su questioni chiave rilevanti allo scopo di coadiuvare la definizione delle future politiche e interventi dell'UE e dei paesi partner nel campo dello sviluppo delle risorse umane.

Voce 3130-3131 – Costi vari relativi alle attività del programma di lavoro

Bilancio 2005	Bilancio 2005 (dopo gli storni)	Spese 2005	Percentuale (spese/bilancio dopo gli storni)
24.000	24.000	24.000	100%

Questo stanziamento copre spese quali l'assicurazione per la partecipazione a riunioni e le spese di rappresentanza legate a riunioni e seminari.

Titolo 4 - Fondo fiduciario italiano

Crediti 2005	Impegni 2005	Pagamenti 2005	Riporti di diritto 2005 dal 2005 - > 2006	Risorse 2005 disponibili per impegni per il 2006
a	b	c	d = b - c	e = a - b
479.232	357.076	123.006	234.070	122.156

Questo titolo comprende un progetto svoltosi nel 2005 per il quale l'ETF ha ricevuto un finanziamento.

L'importo ricevuto è stato di 460.000 euro, di cui 19.232 euro sono stati approvati come riutilizzo degli interessi maturati. È stato inoltre concordato il finanziamento delle iniziative per lo sviluppo delle risorse umane. Si è attribuita la priorità ai seguenti obiettivi:

- sviluppo della funzione Osservatorio MEDA in Marocco, Siria e Giordania;
- sviluppo delle risorse umane nell'Europa sudorientale attraverso l'elaborazione di politiche innovative a livello locale;
- istruzione a distanza mediante e-learning;
- valutazione d'impatto della formazione della gestione per lo sviluppo delle imprese nella Federazione russa.

Nel bilancio rivisto, l'importo di 651.485 euro viene registrato come fondi disponibili dagli esercizi precedenti. Come credito totale per il 2005 viene inserito un importo di 1.130.716 euro.

Titolo 5 – Convenzione ETE-MED

Crediti 2005	Impegni 2005	Pagamenti 2005	Riporti di diritto 2005 dal 2005 - > 2006	Risorse 2005 disponibili per impegni per il 2006
a	b	c	d = b - c	e = a - b
5.000.000	2.603.773	135.433	2.468.340	2.396.227

Questo titolo copre le attività rientranti nella convenzione ETE-MED, in cui il 2005 è stato la fase preparatoria di tale convenzione. Queste attività erano e sono suddivise in quattro (4) componenti:

1. preparazione al primo forum annuale (2 giorni) previsto per il mese di aprile 2006;
2. seminario del team di monitoraggio e predisposizione del workshop sulla rete; analisi comparativa sul ruolo dell'e-learning in TTT; studio tematico su "Passaggio dall'istruzione al lavoro";
3. sostegno ai giovani disoccupati nelle aree del lavoro autonomo e della creazione di microimprese;
4. il progetto riguarda lo sviluppo e l'attuazione di un programma regionale di formazione per formatori sui concetti, metodi e tecniche dell'e-learning.

La convenzione ETE MED è stata firmata nel dicembre 2004 prima delle competenze. Nel 2004 non sono stati ricevuti fondi, né sono stati assunti impegni. A causa di un ritardo nell'accettazione della convenzione e in assenza di implicazioni finanziarie, la convenzione è stata interamente registrata nel bilancio 2005. I crediti sono disponibili per l'intera durata del progetto, che si concluderà presumibilmente nel 2010.

- Nel 2005 è stato ricevuto un anticipo del 50% dei crediti disponibili per la convenzione per un totale di 2.500.000 euro.

Titolo 6 – Assistenza tecnica TEMPUS

Crediti 2005	Impegni 2005	Pagamenti 2005	Riporti di diritto 2005 dal 2005 - > 2006	Risorse 2005 disponibili per impegni per il 2006
a	b	c	d = b - c	e = a - b
2.363.260	1.327.018	677.042	649.976	1.036.242

Questo titolo copre le attività svolte dal dipartimento TEMPUS dell'ETF per la fornitura di assistenza tecnica alla Commissione nell'attuazione del programma TEMPUS, come disposto nella Convenzione firmata dal direttore dell'ETF e dal direttore generale della DG Istruzione e Cultura della Commissione.

Le attività rientranti in questo titolo si dividono nelle seguenti categorie:

- Selezione;
- Monitoraggio;
- pubblicazione e informazione;
- attuazione di TEMPUS e spese amministrative.

La convenzione TEMPUS TA 2004/05 è stata firmata nel dicembre 2004 prima delle competenze. I fondi sono stati ricevuti nella seconda metà del dicembre 2004. A causa di un ritardo nell'accettazione della convenzione, questa è stata interamente registrata come bilancio 2005. Nel giugno 2005 è stata firmata una prima proroga della convenzione.

- I crediti della convenzione originaria pari a 850.000 euro e la prima proroga di 473.000 euro sono stati interamente ricevuti nel 2005.

Una seconda proroga della convenzione TEMPUS TA 2004/05 è stata firmata nel dicembre 2005. A causa di un ritardo nell'accettazione di questa proroga, il bilancio associato non è stato registrato come bilancio 2005 e sarà inserito nel bilancio rivisto per il 2006.

- Un anticipo pari al 40% dei crediti disponibili per la seconda proroga, corrispondente a 416.104,04 euro, è stato ricevuto appena prima della fine del 2005.

La cifra totale ricevuta nel 2005 ammonta a 1.739.104,04 euro.

Follow-up sintetico dei fondi accantonati 2005 Titoli 4, 5 e 6

	SALDO: riporti e risorse disponibili per impegni al 31/12/04	Pagamenti 2005	Riporti in sospeso e risorse disponibili per impegni al 31/12/05	Nuovi crediti 2005	Impegni 2005	Pagamenti 2005	Riporti di diritto 2005	Risorse disponibili per impegni	SALDO: riporti e risorse disponibili per impegni al 31/12/05
	a	b	c=a-b	d	e	f	g=e-f	h=d-e	i=g+h
TITOLO 4 – Ministero degli Affari esteri italiano 2005				479.231,55	357.075,90	123.005,87	234.070,03	122.155,65	356.225,68
TOTALE TITOLO 4				479.231,55	357.075,90	123.005,87	234.070,03	122.155,65	356.225,68
TITOLO 5 – ETE-MED				5.000.000,00	2.603.773,24	135.432,60	2.468.340,64	2.396.226,76	4.864.567,40
TOTALE TITOLO 5				5.000.000,00	2.603.773,24	135.432,60	2.468.340,64	2.396.226,76	4.864.567,40
TITOLO 6 – TEMPUS TA 2004/05				850.000,00					
TITOLO 6 – Proroga 6/2005				473.000,00	1.327.018,46	677.042,12	649.976,34	1.036.241,63	1.686.217,97
TITOLO 6 – Proroga 12/2005				1.040.260,09					
TOTALE TITOLO 6				2.363.260,09	1.327.018,46	677.042,12	649.976,34	1.036.241,63	1.686.217,97
Totale progetti 2005				7.842.491,64	4.287.867,60	935.480,59	3.352.387,01	3.554.624,04	6.907.011,05
TITOLO 4 – Ministero degli Affari esteri italiano 2004	539.873,69	285.104,11	254.769,58						254.769,58
Totale progetti 2004	539.873,69	285.104,11	254.769,58						254.769,58
TITOLO 4 – Ministero degli Affari esteri italiano 2003	111.611,15	57.198,22	54.412,93						54.412,93
Totale progetti 2003	111.611,15	57.198,22	54.412,93						54.412,93
TOTALE	651.484,84	342.302,33	309.182,51	7.842.491,64	4.287.867,60	935.480,59	3.352.387,01	3.554.624,04	7.216.193,56

Stanziamenti riportati di diritto dal 2004 al 2005 (Titoli 1, 2 e 3)

Si tratta di stanziamenti che riguardano gli impegni giuridicamente contratti al 31 dicembre 2004, ma non ancora pagati in tale data.

Gli stanziamenti in questione, relativi a tutte le voci, sono stati utilizzati nel seguente modo:

Stanziamenti riportati	Pagamenti	Percentuale (spese/stanziamenti riportati)
1.537.855,35	1.150.053,56	74,78%

La percentuale di spesa dello stanziamento riportato è inferiore a quella registrata negli esercizi precedenti (con variazioni dall'87% al 92% nel periodo 1996-2004).

Gli importi riportati non pagati derivano principalmente dalle seguenti voci:

- Capitolo 3120 – Attività di sviluppo – aree tematiche. Oltre 91.000 euro sono rimasti inutilizzati a causa della cancellazione della Fase II per il progetto “Azione di ricerca sull’impatto della CVET”.

Per tutte le altre linee, i pagamenti si sono mantenuti relativamente in linea con gli importi riportati. In generale, vi sono vari motivi per i quali si sono registrate spese inferiori:

- per alcune attività inserite nel programma di lavoro le spese effettive sono state inferiori rispetto alle previsioni. In particolare, i calcoli per le spese rimborsabili, quali i biglietti aerei e le spese d'albergo, sono soggetti a considerevoli variazioni;
- fatture finali non pervenute per tempo all'ETF;
- rifiuto di pagare l'importo complessivo a causa di prestazioni insufficienti da parte dell'appaltatore;
- casi in cui i progetti sono stati avviati più avanti nel corso dell'esercizio, per cui (spesso su richiesta della Commissione) è stato necessario modificare l'esecuzione per rispondere a realtà in continuo mutamento;
- feedback limitato durante l'esercizio in merito al livello effettivo delle spese sostenute dall'appaltatore.

Stanziamenti riportati sui fondi accantonati dal 2004 al 2005 (Titolo 4)

Stanziamenti riportati	Pagamenti	Percentuale (spese/stanziamenti riportati)
651.485	342.302	52,54% ²

Questi fondi sono associati al fondo fiduciario italiano e non sono soggetti ad annualità. Gli impegni residui vengono quindi riportati di diritto dal 2005 al 2006.

Gli impegni negli stanziamenti riportati si riferivano ai fondi ricevuti nel 2003 e 2004 dal ministero degli Affari esteri italiano:

- sviluppo della funzione Osservatorio MEDA in Marocco, Siria e Giordania;
- sviluppo delle risorse umane nell'Europa sudorientale attraverso la predisposizione di un'istruzione a distanza mediante e-learning;
- formazione professionale e manageriale.

² V. tabella a pag. 37

5. Utilizzazione degli stanziamenti

a. Stanziamenti dell'esercizio in corso

Capitolo	Descrizione	Dotazione iniziale	Dotazione supplementare più storni	Dotazione finale disponibile	Impegni	Pagamenti	Riporti di diritto	Crediti disponibili da riportare	Totale riporti
11	Personale in attività	10.842.000,00	- 75.300,00	10.766.700,00	10.698.679,78	10.388.888,27	309.791,51	-	309.791,51
13	Spese per missioni e trasferte	760.000,00	14.500,00	774.500,00	702.974,61	595.629,96	107.344,65	-	107.344,65
14	Infrastruttura di carattere medico-sociale	140.000,00	- 19.200,00	120.800,00	113.619,16	57.417,79	56.201,37	-	56.201,37
15	Esperti nazionali distaccati	290.000,00	- 25.000,00	265.000,00	262.744,32	262.744,32	-	-	-
17	Spese per ricevimenti e di rappresentanza	15.000,00	-	15.000,00	9.337,00	5.080,53	4.256,47	-	4.256,47
Totale parziale		12.047.000,00	- 105.000,00	11.942.000,00	11.787.354,87	11.309.760,87	477.594,00	-	477.594,00
20	Investimenti immobiliari, affitto di immobili e spese accessorie	544.815,00	103.501,58	648.316,58	648.306,42	584.877,25	63.429,17	-	63.429,17
21	Elaborazione dati	466.087,00	- 24.633,80	441.453,20	441.452,48	304.603,56	136.848,92	-	136.848,92
22	Beni mobili e spese accessorie	61.020,00	- 7.348,67	53.671,33	53.641,37	47.408,12	6.233,25	-	6.233,25
23	Spese di funzionamento ammin. corrente	87.798,00	26.015,85	113.813,85	109.225,65	97.689,52	11.536,13	-	11.536,13
24	Spese postali e di telecomunicazioni	165.780,00	12.492,60	178.272,60	177.822,60	121.052,62	56.769,98	-	56.769,98
25	Spese per riunioni e convocazioni	127.500,00	5.000,00	132.500,00	128.081,23	76.678,09	51.403,14	-	51.403,14
Totale parziale		1.453.000,00	115.027,56	1.568.027,56	1.558.529,75	1.232.309,16	326.220,59	-	326.220,59
30	Spese operative	1.033.400,00	228.027,75	1.261.427,75	1.234.848,18	779.378,46	455.469,72	-	455.469,72
31	Azioni prioritarie: attività del programma di lavoro	3.966.600,00	- 238.055,31	3.728.544,69	3.508.826,93	2.038.962,38	1.469.864,55	-	1.469.864,55
Totale parziale		5.000.000,00	- 10.027,56	4.989.972,44	4.743.675,11	2.818.340,84	1.925.334,27	-	1.925.334,27
	Totale sovvenzione CE:	18.500.000,00	0,00	18.500.000,00	18.089.559,73	15.360.410,87	2.729.148,86	0,00	2.729.148,86
43	Cooperazione con le istituzioni nazionali	-	479.231,55	479.231,55	357.075,90	123.005,87	234.070,03	122.155,65	356.225,68
	Totale altri donatori:	0,00	479.231,55	479.231,55	357.075,90	123.005,87	234.070,03	122.155,65	356.225,68
51	Risorse umane	-	866.597,00	866.597,00	187.118,60	113.908,52	73.210,08	679.478,40	752.688,48
52	Indennità di viaggio e giornaliero	-	1.069.130,00	1.069.130,00	182.606,90	13.468,88	169.138,02	886.523,10	1.055.661,12
53	Altri costi (visibilità e conferenze/seminari)	-	705.620,00	705.620,00	145.039,74	8.055,20	136.984,54	560.580,26	697.564,80
54	Attività di appalto per componente 3	-	1.250.000,00	1.250.000,00	1.240.618,00	-	1.240.618,00	9.382,00	1.250.000,00
55	Attività di appalto per componente 4	-	1.000.000,00	1.000.000,00	848.390,00	-	848.390,00	151.610,00	1.000.000,00
56	Audit finanziari	-	20.850,00	20.850,00	-	-	-	20.850,00	20.850,00
57	Sopravvenienze	-	87.803,00	87.803,00	-	-	-	87.803,00	87.803,00
	Totale convenzione CE - ETE MED:	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00	2.603.773,24	135.432,60	2.468.340,64	2.396.226,76	4.864.567,40
61	Selezione	-	30.000,00	1.164.134,01	827.344,90	386.039,55	441.305,35	336.789,11	778.094,46
62	Gestione dei contratti	-	111.561,00	296.816,00	114.930,00	37.999,70	76.930,30	181.886,00	258.816,30
63	Pubblicazione e informazione	-	122.410,00	269.700,00	137.240,00	101.070,00	36.170,00	132.460,00	168.630,00
64	Spese amministrative	-	186.704,00	562.355,36	247.503,56	151.932,87	95.570,69	314.851,80	410.422,49
65	Riserva	-	22.325,00	70.254,72	-	-	-	70.254,72	70.254,72
69	TEMPUS - finanziamento esercizi precedenti	-	850.000,00	-	-	-	-	-	-
	TEMPUS - finanziamento 2006 *	-	1.040.260,09	-	-	-	-	-	-
Totale parziale	Totale convenzione CE - TEMPUS TA 2004/05	0,00	2.363.260,09	2.363.260,09	1.327.018,46	677.042,12	649.976,34	1.036.241,63	1.686.217,97
Totale	Totale dotazione disponibile:	18.500.000,00	7.842.491,64	26.342.491,64	22.377.427,33	16.295.891,46	6.081.535,87	3.554.624,04	9.636.159,91

b. Stanziamenti riportati dal 2004 al 2005

Capitolo	Descrizione	Impegni riportati	Pagamenti	Importo annullato	Ripporto fondi accantonati
11	Personale in attività	64.507,97	54.866,08	9.641,89	-
13	Spese per missioni e trasferte	28.771,39	27.403,39	1.368,00	-
14	Infrastruttura di carattere medico-sociale	25.309,15	23.552,18	1.756,97	-
15	Esperti nazionali distaccati	-	-	-	-
17	Spese per ricevimenti e di rappresentanza	4.179,58	4.018,78	160,80	-
Totale parziale		122.768,09	109.840,43	12.927,66	-
20	Investimenti immobiliari, affitto di immobili e spese accessorie	48.062,67	46.073,79	1.988,88	-
21	Elaborazione dati	64.546,97	63.035,50	1.511,47	-
22	Beni mobili e spese accessorie	13.083,98	12.587,40	496,58	-
23	Spese di funzionamento amministrativo corrente	30.696,50	26.921,21	3.775,29	-
24	Spese postali e di telecomunicazioni	54.257,04	47.231,24	7.025,80	-
25	Spese per riunioni e convocazioni	36.483,45	31.602,63	4.880,82	-
Totale parziale		247.130,61	227.451,77	19.678,84	-
30	Spese operative	160.742,11	101.792,68	58.949,43	-
31	Azioni prioritarie: attività del programma di lavoro	1.007.214,54	710.968,68	296.245,86	-
Totale parziale		1.167.956,65	812.761,36	355.195,29	-
	Totale riporto sovvenzione CE annullato:	1.537.855,35	1.150.053,56	387.801,79	0,00
43	Cooperazione con le istituzioni nazionali	651.484,84	342.302,33	-	309.182,51
	Totale riporto altri donatori disponibile per spese:	651.484,84	342.302,33	0,00	309.182,51
Totale	Totale esecuzione riporto:	2.189.340,19	1.492.355,89	387.801,79	309.182,51

7. Tabella dell'organico dell'ETF per il 2005

Grado	Persone
A15	1
A14	2
A13	1
A12	7
A11	15
A10	11
A9	4
A8	11
A7	1
Totale parziale A	<u>53</u>
B10	1
B9	2
B8	6
B7	10
B6	10
B5	8
Totale parziale B	<u>37</u>
C7	1
C6	2
C5	2
C4	4
C3	3
C2	2
Totale parziale C	<u>14</u>
Totale	104

Allegato 1: Altri fondi gestiti dall'ETF

Il presente allegato contiene un quadro dei fondi gestiti dall'ETF sulla base di convenzioni con la Commissione, compresa l'assistenza tecnica per il programma TEMPUS.

Tutti i fondi in sospeso gestiti alla voce Programma/Convenzioni TEMPUS sono inseriti nei rendiconti finanziari dell'ETF e amministrati come conto creditori diversi e prefinanziamento ricevuto consolidato.

Al fine di migliorare la visibilità e la trasparenza, il livello di impegno e la spesa al 31 dicembre 2005 sono elencati a titolo informativo nel presente allegato.

Tipo	Riferimento linea di bilancio della Commissione	Sovvenzione totale + uso degli interessi approvato	Importo accumulato ricevuto dalla Commissione	Saldo bancario 31/12/04	Importo ricevuto dalla Commissione 2005	Interessi bancari maturati	Interessi bancari liquidati 2005	Tassi di cambio / spese bancarie / anticipi	Tassi di cambio / spese bancarie / anticipi 2005	Risorse accumulate rimborsate alla Commissione	Risorse rimborsate alla Commissione 2005	Rimborsi accumulati ricevuti	Rimborsi ricevuti 2005	Impegni accumulati	Esborsi accumulati	Esborsi 2005	Importi da liquidare	Saldo bancario al 31.12.05
VET Phare	Progetto Royaumont	484.868,70	436.382,00	17.888,73		9.641,38	320,02	177,27	0,00	-				475.068,76	427.814,63	0,00	18.208,75	18.208,75
TOTALE PARZIALE		484.868,70	436.382,00	17.888,73	-	9.641,38	320,02	177,27	-	-	-	-	-	475.068,76	427.814,63	-	18.208,75	18.208,75
VET Tacis	BI-98.01	1.250.000,00	1.241.150,18	39.313,11		42.038,66	420,45	-		41.616,65				1.250.000,00	1.241.572,19	0,00	-	-
TOTALE PARZIALE		1.250.000,00	1.241.150,18	39.313,11	-	42.038,66	420,45	-	-	41.616,65	-	-	-	1.250.000,00	1.241.572,19	-	-	-
ETE Meda	MED 2004/083-494	5.000.000,00	2.500.000,00	-	2.500.000,00	36.423,40	36.423,40	3.723,93	3.723,93	-	-			2.605.439,64	135.432,60	135.432,60	2.470.007,04	2.397.266,87
TOTALE PARZIALE		5.000.000,00	2.500.000,00	-	2.500.000,00	36.423,40	36.423,40	3.723,93	3.723,93	-	-	-	-	2.605.439,64	135.432,60	135.432,60	2.470.007,04	2.397.266,87
Tempus TA	Tempus TA Cards 2002	700.000,00	700.000,00	271.600,28	0,00	17.834,57	4.860,16	-	-113,57	-	-			553.344,36	441.260,56	-	276.570,01	276.574,01
Tempus TA	Tempus TA Tacis 2002	840.000,00	840.000,00	317.038,45	0,00	20.556,63	5.672,32	-	-113,56	-	-			658.182,04	537.732,30	-	322.824,33	322.824,33
Tempus TA	Tempus TA Cards- Meda-Tacis 2003-04	1.700.000,00	1.700.000,00	1.217.990,54	482.009,46	25.141,44	13.364,57	-	-	-	-			1.133.642,57	1.055.546,68	224.125,18	1.217.990,54	669.594,76
Tempus TA	Tempus TA Cards- Meda-Tacis 2004-05	2.363.260,09	1.739.104,04	0,00	1.739.104,04	7.973,39	7.973,39	6,60	6,60	-	-			1.330.174,89	677.042,12	677.042,12	0,00	1.070.028,71
Tempus TA	Tempus TA Meda 2003	182.000,00	182.000,00	48.523,50	0,00	3.072,70	867,98	-	-	-	-			152.785,51	135.684,22	-	49.391,48	49.391,48
TOTALE PARZIALE		5.785.260,09	5.161.104,04	1.855.152,77	2.221.113,50	74.578,73	32.738,42	6,60	-220,53	0,00	0,00	0,00	0,00	3.828.109,38	2.847.265,88	901.167,30	1.866.776,36	2.388.413,29
Sovvenzioni TEMPUS Cards	Tempus II Cards	92.102.648,00	92.088.678,00	10.026.835,06	0,00	3.400.121,76	161.512,18			24.252.771,97	2.843.912,40	19.665.964,65	524.149,60	92.088.678,00	86.603.538,76	327.060,16	7.541.524,28	7.541.524,28
Sovvenzioni TEMPUS Meda	Tempus II Meda	530.900,00	530.900,00	100.927,49	0,00	3.890,07	1.649,59	-		-	19.810,49	48.808,86	1.354,23	530.900,00	484.255,76	3.233,91	80.886,91	80.886,91
Sovvenzioni TEMPUS Tacis	Tempus II Tacis	81.852.548,00	81.557.162,00	9.547.211,09	0,00	2.892.418,23	157.729,12			8.365.075,08	1.927.991,67	6.087.679,98	387.311,50	81.557.162,00	74.967.451,19	561.765,14	7.602.494,90	7.602.494,90
TOTALE PARZIALE		174.486.096,00	174.176.740,00	19.674.973,64	0,00	6.296.430,06	320.890,89	0,00	0,00	32.617.847,05	4.791.714,56	25.802.453,49	912.815,33	174.176.740,00	162.055.245,71	892.059,21	15.224.906,09	15.224.906,09
TOTALE		182.006.224,79	181.015.376,22	21.587.328,25	2.221.113,50	6.422.688,83	354.369,78	183,87	-220,53	32.659.463,70	4.791.714,56	25.802.453,49	912.815,33	179.729.918,14	166.571.898,41	1.793.226,51	17.109.891,20	17.631.528,13

Allegato 2: Elenco dei membri del consiglio di amministrazione 2005

<i>Commissione europea Presidente</i>	Sig. Nikolaus VAN DER PAS Direttore generale DG Istruzione e cultura
<i>Commissione europea Membro</i>	Sig. Dirk MEGANCK Direttore DG Allargamento
<i>Commissione europea Membro</i>	Sig. David LIPMAN Direttore DG Relazioni esterne
<i>Austria Membro</i>	Sig. Karl WIECZOREK Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
<i>Austria Supplente</i>	Sig. Reinhard NÖBAUER Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur
<i>Belgio Membro</i>	Sig.ra Micheline SCHEYS Afdelingshoofd Beleidscoördinatie Departement Onderwijs Ministerie van Onderwijs en Vorming van de Vlaamse Regering
<i>Cipro Membro</i>	Sig. Charalambos CONSTANTINOU Responsabile Istruzione Direzione Istruzione secondaria tecnica e professionale Ministero dell'Istruzione e della cultura
<i>Cipro Supplente</i>	Sig. Elias MARGADJIS Ispettore Direzione Istruzione secondaria tecnica e professionale Ministero dell'Istruzione e della cultura
<i>Repubblica ceca Membro</i>	Sig.ra Helena ÚLOVCOVÁ Vicedirettore Istituto nazionale d'istruzione tecnica e professionale (NÚOV)
<i>Repubblica ceca Supplente</i>	Sig. Vojtech SRÁMEK Direttore Dipart. Istruz. professionale secondaria e superiore Ministero dell'Istruzione, della gioventù e dello sport
<i>Danimarca Membro</i>	Sig. Roland Svarrer ØSTERLUND Uddannelsesdirektor Ministero dell'Istruzione
<i>Danimarca Supplente</i>	Sig.ra Merete PEDERSEN Capo consigliere Dipartimento per l'istruzione secondaria superiore Ministero dell'Istruzione
<i>Estonia Membro</i>	Sig.ra Külli ALL Consigliere Dipartimento Istruzione professionale e per adulti Ministero dell'Istruzione e della ricerca
<i>Finlandia Membro</i>	Sig. Timo LANKINEN Consigliere del governo Direttore per l'istruzione e la formazione professionale Ministero dell'Istruzione
<i>Finlandia Supplente</i>	Sig. Ossi V. LINDQVIST Presidente del Consiglio finlandese per la valutazione dell'istruzione superiore Università di Kuopio

<i>Francia</i> <i>Membro</i>	Sig.ra Agnès LECLERC Délègue DAEI Ministère du Travail et de la Santé
<i>Francia</i> <i>Supplente</i>	Sig. Jacques MAZERAN Chargé de mission à la DRIC Ministère de l'Education Nationale, de la Recherche et de la Technologie
<i>Germania</i> <i>Membro</i>	Sig. Stefan SCHNEIDER Leiter des Referats 112 Übergreifende Fragen EU Bildungpolitische Zusammenarbeit Bundesministerium für Bildung und Forschung
<i>Germania</i> <i>Supplente</i>	Sig. Klaus ILLERHAUS Segretariato Conferenza permanente dei ministri dell'Istruzione
<i>Grecia</i> <i>Membro</i>	Sig. Kostantinos MARGARITIS Vicepresidente Organizzazione di istruzione e formazione professionale
<i>Grecia</i> <i>Supplente</i>	Sig. Loukas ZAHILAS Direttore Relazioni europee & internazionali Organizzazione di istruzione e formazione professionale
<i>Ungheria</i> <i>Membro</i>	Sig. Janos JAKAB Viceministro per la VET Ministero dell'Istruzione
<i>Ungheria</i> <i>Supplente</i>	Sig. György SZENT-LÉLEKY Ministero dell'Occupazione e del lavoro
<i>Irlanda</i> <i>Membro</i>	Sig. Pdraig CULLINANE Alto funzionario Sezione Politica del mercato del lavoro Ministero delle Imprese, del commercio e dell'occupazione
<i>Irlanda</i> <i>Supplente</i>	Sig.ra Deirdre O'HIGGINS Assistente alto funzionario Sezione Politica del mercato del lavoro Ministero delle Imprese, del commercio e dell'occupazione
<i>Italia</i> <i>Membro</i>	Sig. Andrea PERUGINI Ministro plenipotenziario Direzione generale per l'integrazione europea Ministero degli Affari esteri
<i>Italia</i> <i>Supplente</i>	Sig. Luigi GUIDOBONO CAVALCHINI Presidente UniCredit Private Banking
<i>Lettonia</i> <i>Membro</i>	Sig.ra Lauma SIKA Direttore Dipartimento Integrazione europea e assistenza estera Coordinamento dei programmi Ministero dell'Istruzione e della scienza
<i>Lettonia</i> <i>Supplente</i>	Sig.ra Dita TRAIKAS Direttore Agenzia per i programmi di istruzione e sviluppo professionali
<i>Lituania</i> <i>Membro</i>	Sig. Romualdas PUSVASKIS Direttore Dipartimento formazione specialistica Ministero dell'Istruzione e della scienza

<i>Lituania</i> <i>Supplente</i>	Sig.ra Giedre BELECKIENE Direttore dell'Osservatorio nazionale (VET) Centro metodico per la VET
<i>Lussemburgo</i> <i>Membro</i>	Sig. Gilbert ENGEL Professeur-attaché Ministero dell'Istruzione e della formazione professionale
<i>Lussemburgo</i> <i>Supplente</i>	Sig.ra Edith STEIN Chambre de Commerce du Grand-Duché de Luxembourg
<i>Malta</i> <i>Membro</i>	Sig.ra Cecilia BORG Direttore generale Divisione Istruzione Ministero dell'Istruzione
<i>Malta</i> <i>Supplente</i>	Sig. Anthony DEGIOVANNI Direttore Studi avanzati e istruzione per adulti Divisione Istruzione Ministero dell'Istruzione
<i>Paesi Bassi</i> <i>Membro</i>	Sig. Marcel NOLLEN Capo del dipartimento Istruzione professionale e per adulti Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen
<i>Polonia</i> <i>Membro</i>	Sig. Jerzy WISNIEWKY Direttore Dipart. Strategia e fondi strutturali Ministero dell'Istruzione e dello sport
<i>Polonia</i> <i>Supplente</i>	Sig.ra Danuta CZARNECKA Vicedirettore Dipart. Cooperazione interna Ministero dell'Istruzione e dello sport
<i>Portogallo</i> <i>Membro</i>	Dr. Candida MEDIEROS SOARES Direttore generale Dipart. Prospettive e Pianificazione - DEEP Ministero della sicurezza sociale e del lavoro
<i>Portogallo</i> <i>Supplente</i>	Sig.ra Maria Teresa PEREIRA PAIXÃO Presidente del comitato direttivo Istituto per la qualità nella formazione
<i>Repubblica slovacca</i> <i>Membro</i>	Sig. Juraj VANTUCH Facoltà dell'istruzione Università Comenius
<i>Slovenia</i> <i>Membro</i>	Sig. Elido BANDELJ Ministro Istruzione secondaria e per adulti Ministero dell'Istruzione, della scienza e dello sport
<i>Slovenia</i> <i>Supplente</i>	Sig.ra Jelka ARH Sottosegretario Affari UE e fondi strutturali Ministero dell'Istruzione, della scienza e dello sport
<i>Spagna</i> <i>Membro</i>	Sig.ra María José MUNIOZGUREN LAZCANO Consigliere tecnico Subdirección General de Formación Profesional Ministero dell'Istruzione e della scienza
<i>Spagna</i> <i>Supplente</i>	Sig.ra Rita OSORIO GUIJARRO Jefa del Servicio de Documentación y Proyectos Internacionales Subdirección General de Gestión de la Formación Profesional Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

Svezia
Membro

Sig. Erik HENRIKS
Consigliere esperto
Ministero dell'Istruzione e della scienza

Svezia
Supplente

Sig.ra Hans- Åke ÖSTRÖM
Vicedirettore
Ministero dell'Istruzione e della scienza

Regno Unito
Membro

Sig.ra Franki ORD
Capo della politica per la formazione dell'UE
Divisione per l'Unione europea
Ministero dell'Istruzione e delle competenze